National
Bibliothèqu
MAR 1
NEWSP
SECTION DES J
First Class Première classe
CANADA POST
National Library of Canada
395 Wellington St.
Ottawa, Canada
K1A) n4
B103/C9/16/7R

EL MEJOR PRECIO
LIMA
$679
IDA Y VUELTA
Avon Travel
Tres oficinas para servirle
684 BLOOR ST W
TEL 531-9983
1659 ST CLAIR AV W
Tel 656-3033
FINCH WEST MALL
Tel 743-0603

SPANISH NEWSPAPER ✱ JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

AÑO XIII N.º 18 VIERNES 12 DE FEBRERO DE 1982 0.35

SUR TRAVEL
GRUPOS ACOMPAÑADOS
ECUADOR
-TORONTO-ECUADOR
VERANO 82
923-8918
486 COLLEGE ST.

INCOME TAX
Llámenos o visítenos
Sun and Sea
Travel Service
702 Burnhamthorpe
TELEFONO 270-9501

Alcalde de Nueva York Pide Revisar Política Sobre El Salvador y Haití

NUEVA YORK, Feb. 10 (UPI) — El alcalde de Nueva York, Edward E. Koch, dijo hoy que Washington debía "reconsiderar su política de apoyo incondicional" a los gobiernos de El Salvador y Haití y sugirió crear comisiones independientes que formulen una nueva política estadounidense sobre esos países.

Koch, hablando con los periodistas en la alcaldía, dijo que difería de la posición del gobierno del presidente Ronald Reagan de aumentar la ayuda militar al gobierno salvadoreño bajo el pretexto que ese régimen estaba tomando medidas para mejorar la situación de los derechos humanos en su país.

Sugirió nombrar un grupo independiente de expertos en política exterior, integrado por personalidades como el ex secretario de estado Cyrus Vance, para que analicen la situación de El Salvador y aconsejen a la Casa Blanca el rumbo a tomar en el futuro.

Koch advirtió, sin embargo, que no estimaba que los guerrilleros salvadoreños representen una alternativa democrática para El Salvador.

En cuanto a Haití, el alcalde dijo que consideraba al gobierno de Jean Claude Duvalier como "una dictadura" y que Estados Unidos debe reconsiderar si favorece a sus intereses nacionales continuar respaldando a ese régimen.

"Cosas Turbias" en el Accidente en que Murió el Presidente Roldós

QUITO, Feb. 10 (UPI) — El cuñado del extinto presidente ecuatoriano Jaime Roldós dijo que "hay cosas turbias en el accidente aéreo" que causó la muerte del mandatario y sus acompañantes.

Abdala Bucaram formuló la declaración ante la Comisión Especial nominada por la Cámara de Representantes para investigar todo lo relacionado con el accidente que se

Pasa a la página 10

Segundo Concurso Latinoamericano de la Belleza

"REINA EL POPULAR"

"Latin American Beauty Pageant Co" TM

Nuestra última candidata participante es Liliana Vernassa del Uruguay. Más fotos en página 4.

El Papa Inicia Nueva Gira al Africa

CIUDAD DEL VATICANO, Feb. 11 (UPI) — El Papa Juan Pablo II, en la más expresiva señal de que está completamente recuperado de las heridas que se le infligió tras el intento de asesinato de hace nueve meses, emprenderá mañana una gira por cuatro naciones africanas, en lo que constituye su segundo viaje a ese continente.

La nave que conducirá al Pontífice, un jet de la compañía Alitalia, tiene previsto partir de Roma a las 10:15 de la mañana (0915 gmt) para un viaje de cinco y media horas, cubriendo una distancia de 4.334 kilómetros, hasta Lagos, la próspera capital de Nigeria, en el occidente de Africa.

El Papa permanecerá en Nigeria por cinco días antes de proseguir su gira evangélica por Benín, Gabón y Guinea Ecuatorial.

En su viaje, Juan Pablo II, quien visitó ya seis naciones africanas en mayo de 1980, cubrirá un recorrido de unos

Menotti no Será Separado del Seleccionado por el Gobierno

BUENOS AIRES, Feb. 11 (UPI) — Voceros oficiales reiteraron hoy que el gobierno no se ha propuesto despedir al director técnico del seleccionado nacional de fútbol, César Luis Menotti, por sus declaraciones políticas de crítica al régimen militar.

En varias publicaciones periodísticas, todas de línea editorial conservadora, se recordó que Menotti fue acusado de tener ideas izquierdistas por los servicios de seguridad del estado a partir de 1976, cuando los militares tomaron el poder derrocando a los peronistas. Menotti fue designado en la época peronista y confirmado por el gobierno militar en el cargo.

El matutino La Nación publicó hoy el contrato que liga a Menotti con la Asociación del Fútbol Argentino, que hasta el momento había sido mantenido en secreto por las partes. El entrenador recibirá este año una prima anual de 72 mil dólares y un sueldo mensual de 6.100 dólares, más premios iguales al doble de los que perciban los jugadores.

El director técnico, que formuló declaraciones políticas a un semanario de actualidad de fuerte tono crítico al gobierno, aunque sin mencionarlo, se defendió hoy diciendo que no creía que la Junta Militar haya dedicado su tiempo a

Pasa a la página 13

BLIZZARD
ESCUELA DE MANEJO
622-9603
Dedicados solamente a la enseñanza de manejar.
Sin contratos que firmar.
Lo recogemos en su casa sin recargo alguno.
Coches automáticos con doble freno.
Llame y consulte sin compromiso al teléfono 622-9603

CLINICA DE DENTADURAS
OSCAR M. DALMAO D.T.
605 Bloor St. W. 2.º piso
(una cuadra y media al oeste del subway Bathurst)
TEL. 531-5796

PERALTA INSURANCE BROKERS LTD.
365A Wilson Ave. Suite 201
Tel. 636-5063
HENRY (Enrique) PERALTA
NECESITA SEGUROS
ACUDA A LOS PROFESIONALES

el popular

ETERNO ALCAHUETE

Hugh Hefner fue y es un pionero en el área de la liberación sexual de los Norteamericanos, contribuyendo en gran medida a la eliminación de los prejuicios victorianos que prevalecían hace apenas tres décadas.

Tal es la modesta opinión del propio Sr. Hefner, creador de la revista "Playboy" y principal beneficiario del imperio centrado alrededor de ella.

Curiosamente, tal perspectiva de la realidad parece ser compartida solamente por los lectores de su publicación, mientras que el resto del mundo no lo percibe como al Mesías del sexo sino apenas como un comerciante. De hecho, él no es más que un alcahuete con mucha suerte, viviendo confortablemente en base a explotar a las mujeres para satisfacer fantasías sexuales de los hombres que carecen de los medios o la capacidad como para ponerlas en práctica.

Si tales represiones no continuaran existiendo, Playboy habría desaparecido del mercado.

La publicación ofrece de cuando en cuando algún artículo polémico escrito por una personalidad, o una entrevista con alguien que ocupa un cargo destacado, es rico o popular. Pero tal camouflage de respetabilidad periodística no oculta en absoluto la motivación básica de la revista: mostrar a mujeres desnudas en poses provocativas y a la vez sumisas, otorgándole al lector una falsa sensación de poderío sobre ellas.

Es una sucesión infinita de senos y vaginas, renovada mensualmente para atraer a quienes aspiran a contar con un harem pero sólo pueden pagar el precio de Playboy.

Si promover la masturbación, mental y física, en masa es un acto liberador, entonces el Sr. Hefner ha concretado los ideales que dice defender.No resulta claro, sin embargo, que tal haya sido el resultado de su supuesta cruzada.

Desde 1953, año en que apareció la revista en los EE.UU., hasta el presente el mensaje tácito transmitido por ella ha sido el de que las mujeres son objetos a disposición de los caprichos de sus congéneres del sexo opuesto. Y ese es exactamente el mismo mensaje que prevalece en la sociedad injusta y represora que Hefner dice estar combatiendo.

• Contrariamente a lo que él sostiene, la publicación es partícipe confortable del Establishment y refuerza valores del status quo tales como el de que lo único que importa es ganar cuanto más dinero sea posible para poder vivir la "buena vida", definida generosamente por Playboy como la posibilidad de comprar todos los costosos bienes de consumo publicitados en sus páginas y recomendados por sus columnistas como indispensables para el hombre de mundo.

Tal apelación al sentimiento de básica inseguridad en aquellos que, por provenir de orígenes humildes, se consideran inferiores es efectivo, rindiendole buenas ganancias a quienes se aprovechan de su credulidad. El aristócrata nace y es criado como tal, y su status no proviene del hecho de que se haya comprado una Ferrari último modelo o cuente con una docena de Rolex.

Pero establecer ese hecho de la realidad no resultaría en más propaganda de bienes de consumo, por lo que Hefner continúa con su misión de convencer a los lectores de que si siguen todos sus consejos se convertirán en seres sofisticados plenos de atractivos que los volverán irresistibles.

Playboy ha sido criticada desde su aparición por los infaltables guardianes de la moral ajena, brindándole así centenares de miles de dólares de publicidad gratuita. Sus ataques se centraban en que exhibe a mujeres desnudas en poses eróticas.

Ello no justifica la censura de la publicación, lo que sí cabe atacar es que, habiendo vuelto multimillonario a su dueño principal, continúe siendo empleada para vivir de los incautos a costa de las mujeres.

La vocación de alcahuete del Sr. Hefner parece ser eterna.

CARD
Canadian Advertising Rates & Data

el popular
FUNDADO EL 11 DE SEPTIEMBRE DE 1970
2333 Dundas Street West, Suite 504
Teléfonos 531 2495/96

CEPF
CANADA ETHNIC PRESS FEDERATION

DIRECTOR PROPIETARIO
EDUARDO URUEÑA b.a.

Editorial: MIGUEL RAKIEWICZ
Tipografia: ALEJANDRO ZUÑIGA
Arte Publicitario: ARTE DE EL POPULAR
Columnistas: EDUARDO URUEÑA, LALO BORJA, HUGO VERA MENDEZ, LUIS RUSSO, ALFONSO ALVAREZ, ALEX ZISMAN
Correción de pruebas
Fotografia: LALO BORJA, HUGO VERA MENDEZ, MANUEL GALABAY, CLAUDIO TITICHOCA
Servicios de radiofotos: UNITED PRESS CANADA

Administración: MIRYAM LAMONTE
Fuentes informativas: CANADIAN PRESS (C.P.), UNITED PRESS CANADA (U.P.C.), UNITED PRESS INTERNATIONAL (UPI), CANADIAN SCENE (C.S.), FUENTES PROPIAS DE EL POPULAR, SALVAPRESS
Publicidad: HUGO GUTIERREZ
Distribución: JOSE RENGIFO, JETTY BROWN, RON McGILL
En Hamilton y la Peninsula del Niágara: JOSE SANCHEZ TRAVEL, 42 JAMES ST. SUITE 47

Circulación verificada por CANADIAN ADVERTISEMENT RATES and DATA (CARD)
Miembros de CANADA ETHNIC PRESS FEDERATION (CEPF)
FIRST CLASS MAIL POSTAGE PAID AT TORONTO

Todas las columnas y artículos publicados en nuestras páginas son la opinión de quien las escribe y no reflejan necesariamente las ideas de este periódico.
Nuestra política es la de proporcionar tribuna a todos los grupos, sin distinción religiosa o política.
Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito, insultante o dañino al bienestar general.
Todo los avisos publicitarios, fotografías, todo diseño producido por y aparecido en El Popular son de su exclusiva propiedad. Su reproducción, sin previa autorización escrita, parcial o total es ilegal y constituye un plagio ante la ley.

DERECHOS RESERVADOS 1982/ ALL RIGHTS RESERVED COPYRIGHT

La Conexión Colombiana: Lluvia de Dinero y Drogas

Por NORBERTO SVARZMAN

NUEVA YORK, Feb. 10.— La "conexión colombiana", un conjunto de familias del hampa, controla el tráfico de drogas en la costa este de Estados Unidos, un negocio ilícito que mueve anualmente decenas de miles de millones de dólares, según funcionarios policiales.

El grupo tiene tales recursos que produce numerosas identidades falsas para sus miembros, compra barcos, y no les importa perderlos, dispone de una flota de automóviles, muchos de ellos robados, y de innumerables viviendas.

La conexión pasa por Miami, donde recibe ayuda de grupos cubanos del bajo mundo, y por islas del Caribe, inclusive Puerto Rico, dijeron las fuentes.

La conexión controla no sólo el tráfico de cocaína, sino también el de marihuana.

Dentro de sus filas mantiene una disciplina estricta, castigando las trasgresiones con la muerte.

El narcotráfico en la costa oeste de Estados Unidos, principalmente a través de México, está en manos de las viejas pandillas anglosajonas, que están en contacto con el hampa mexicana y algunos grupos de cubanos, dijeron los detectives.

Aunque todo esto no es desconocido para la policía, la conexión atrajo el interés de la opinión pública el 30 de enero, cuando aparecieron los cadáveres de los colombianos Orlando Gálvez, de 32 años, su esposa Carmen Cintrón, de 29, y de dos hijos, de 18 y 4 meses de edad, respectivamente.

Los cuerpos, ultimados al estilo del hampa, fueron encontrados dentro de un lujoso automóvil Mercedes Benz, que era conducido por Gálvez pero resultó ser robado.

La pareja tenía al menos dos domicilios en el barrio neoyorquino de Queens y en uno de ellos la policía encontró 15 millones de dólares en cocaína, un millón de dólares en efectivo y armas diversas.

Varios papeles encontrados en el domicilio de Gálvez permitieron localizar otro domicilio de la banda, usado para "cortar" la cocaína, adulterándola con otras sustancias.

Allí aparecieron los cadáveres de otros dos colombianos, también "ejecutados" al estilo del hampa.

Para obtener más detalles del caso United Press International conversó con James Beckner, jefe de la Fuerza Especial para Nueva York de la Dirección de Lucha Contra las Drogas, un organismo del gobierno federal.

Junto a él se encontraban un subjefe, el subinspector Vicente Tarone, de la policía de la ciudad de Nueva York y otro subjefe, el capitán James Englishby, de la policía del estado de Nueva York.

Los funcionarios dijeron: "Creemos que la principal fuente de suministro de cocaína son las organizaciones criminales colombianas, que cuentan con la colaboración de otros grupos hispanoamericanos, entre ellos los cubanos de la Florida".

Se agregó que no se incluía a los traficantes "independientes", que intentan traer drogas de contrabando por su cuenta.

Las cifras que mueven son fabulosas. En 1979 llegaron a Estados Unidos, según se estima, 28 toneladas de cocaína. En 1981 esa cantidad subió de 40 a 50 toneladas, con un valor de 32.000 millones de dólares.

A esto hay que agregar el valor de la marihuana que el hampa colombiana también monopoliza, que en 1980, osciló entre 19 y 27.000 millones de dólares.

Según los agentes "el 65 por ciento de este tráfico esta controlado por los colombianos".

Pero estos valores se multiplican, especialmente con la cocaína, ya que una onza pura (28 gramos) se vende a 3.000 dólares en las calles de Nueva York. El gramo se vende a 100 dólares.

Si uno compra un gramo en los lugares de baile nocturnos, el precio es de 30 a 50 dólares, pero "ese gramo ha sido adulterado o cortado y contiene hasta un 80 por ciento de lactosa u otras substancias similares", dijeron los policías.

La cocaína y la marihuana generalmente salen en la misma nave desde Colombia, "usualmente un barco viejo, muchas veces de registro panameño, ya que es una bandera que abunda, muchas veces comprado a través de corporaciones falsas, creadas sólo para esa operación".

El buque descarga su contrabando frente a las costas de la Florida, generalmente en lanchas rápidas o en cruceros de placer, que la van llevando a la costa por docenas de rutas diferentes.

En algunos casos la escala puede ser alguna isla del Caribe y muchas veces se elije a Puerto Rico "ya que una vez que la droga está allí se elimina el problema aduanero para entrar a Estados Unidos".

Se aclaró que todo esto es la norma general ya que "hay muchas variantes y los contrabandistas siempre están probando una diferente".

El kilo de cocaína comprado en Colombia vale de 20 a 27.000 dólares, entregado en la Florida de 55 a 65.000 y ya en Nueva York de 60 a 80.000 dólares.

Luego viene su fraccionamiento. Cada intermediario va rebajando la droga un poco más, para aumentar su ganancia.

Beckner dijo que el grupo de contrabandistas "está integrado por entre nueve y 14 organizaciones criminales colombianas, a las cuales tenemos identificadas. Estamos realizando una investigación conjunta con las autoridades colombianas y quiero decir que el gobierno de ese país nos presta una colaboración excelente".

No quiso dar mayores detalles "para protejer la investigación".

Dijo que no tenía conocimiento sobre una supuesta vinculación entre los contrabandistas y los guerrilleros del M-19 que operan en Colombia. Unas versiones han dicho que el hampa proporciona armas a los guerrilleros para que éstos no los molesten con su tráfico.

Beckner indicó: "De Colombia no sé, pero sí he visto algo por el estilo en el sudeste asiático, donde antes estuve destinado".

"En Birmania y Tailandia los guerrilleros controlan ciertas áreas y permiten que sean usadas por los traficantes de armas a cambio de ciertos pagos", indicó.

Los funcionarios estiman que en Nueva York puede haber un cuarto de millón de colombianos, muchos concentrados en el área de Jackson Heights, en el barrio de Queens.

"Así los delincuentes tienen la protección indirecta de la comunidad, a la cual están vinculados por lazos de sangre y de lengua, Además, la actividad delictiva contribuye, sin el deseo expreso de esa comunidad, al bienestar económico general, debido a las grandes sumas de dinero que allí se vuelcan", dijeron.

De todos modos el subinspector Tarone dijo que "la mayoría" de la comunidad colombiana es gente honesta que no tiene más problemas con la ley que el resto de la población.

En lo que hace a una banda de recientes refugiados cubanos, que actúa en el barrio del Bronx, Tarone dijo que "su actividad principal son los robos y los asaltos, las drogas son algo raro e incidental".

Uno de los graves problemas para la investigacion es la gran cantidad de dinero que tienen los hampones.

Por ejemplo, compran barcos viejos, sólo para el contrabando, que no les importa perder. Indicaron los policías que se estima que si los contrabandistas pierden dos de cada tres barcos, no les molesta, ya que todavía salen ganando.

Además el dinero les permite tener alquilados numerosos apartamentos y casas, para cambiar rápidamente de refugio y tener una gran flota de automóviles "muchas veces con las licencias y la numeración adulterada".

"De manera que si vigilamos una casa y un automóvil y ellos se dan cuenta, ni siquiera vuelven al lugar por seis meses, van a otro lado, con otras ropas y otra identidad", agregaron los oficiales.

En el caso de Gálvez, por ejemplo, se indicó que además era conocido por las autoridades bajo los nombres de José Giménez, Raimond López y José Martinez. Creen que este último es su verdadero nombre "pero siempre hay alguna duda. Es muy difícil establecer la identidad de estos individuos".

Gálvez, ya había sido detenido en Neva York en 1969, por conducir un automóvil sin licencia. En abril 1975 fue arrestado por tenencia de armas y drogas, pero logró que la justicia hiciese a un lado los cargos. Entonces se hacía llamar José Martinez.

Ecuator

TORONTO.— La Policía Metropolitana informó que un robo de gasolina por $ 5 condujo a la confiscación de $ 20.000 en joyas y oro y el arresto de un ecuatoriano que había inmigrado ilegalmente al país.

El detenido fue interrogado en primer término porque un empleado de una

Sin Dis

OTTAWA.— Canadá no le pedirá tipo de disculpas a Irán para refor vínculos comerciales entre ambos dijo un funcionario de Relacion teriores.

El embajador interino de Irán en Mohammed Fadaifard, dijo diplomáticos canadienses han efe "contactos privados" para restaurar l entre ambos países.

Fadaifard agregó, sin embargo, relaciones continuarán siendo frías ha Canadá le demuestra "respeto al gob Irán.

"Honorario por

TORONTO.— El honorario d cobrado a los presos de Ontario que sus sentencias los fines de semana decidió un Juez de la Corte Provi

Pero la decicisión del jue Belobradic no significa que el gob de devolver los $ 527.000 que ha de los presos de fin de semana en el los últimos dos años y medio, dijo del Ministerio Correccional.

"No obtendrán el reembolso de No consideramos que este precedente", dijo Carl Dómber, un del Ministerio. Agregó que instara decisión sea apelada.

El juez Belobradic decidió regulación que autoriza el honorar es inconstitucional, y declaró i Paul Vincent Casserly, de 21 residente en Tottenham, quien po sido castigado con hasta dos años por haberse hallado ilegalmente

Recor

OTTAWA (CP).— Cambios a efectuarse al sistema de juzgar a los extranjeros que desean obtener status de

AVON
"DONDE VIAJAR ES
TRAIGA A S
QUERIDOS
Buenos Aires Por 90
Bogota por 150
Caracas por 21
Lima por 60
Medellín por 150
México por 21
Montevideo por 90
Santiago por 180
NOTA: Estas sujetas a pos debidos a cambi de estaciones.
HAGA SUS RES CON ANTI
AVON BLOOR 684 Bloor St. W. Tel. 531-9983
AVON S 1659 S Tel. 6

Ecuatoriano Ilegal Detenido en Robo de $ 5

TORONTO.— La Policía Metropolitana informó que un robo de gasolina por $ 5 condujo a la confiscación de $ 20.000 en joyas y oro y el arresto de un ecuatoriano que había inmigrado ilegalmente al país.

El detenido fue interrogado en primer término porque un empleado de una estación gasolinera de North York se quejó de que un automovilista se había ido sin pagar el combustible que había cargado.

Luego de seguirle la pista a un sospechoso, la policía de la División 31 en Sheppard Ave. W., cerca de Jane St., le preguntó porque se había escapado sin pagar su gasolina, si tenía medios como para comprar el costoso anillo de diamantes que lucía.

El hombre dijo que el anillo era un obsequio de un amigo.

Luego de que los detectives verificaron con funcionarios de Inmigración, el sospechoso fue detenido acusado de ser inmigrante ilegal.

Los cargos por robo fueron dejados de lado y la policía pensó que ese era el final del caso.

Más tarde, un hombre vino a la Comisaría a preguntar por su amigo, y luego de interrogar a ese hombre, la policía investigó un departamento de Stong Ct., donde se confiscaron las joyas y el oro.

Luis Ramón Torres Poveda, de 34 años, que se aloja en el departamento deberá responder ahora a dos cargos de posesión de joyas y oro robados de una firma mayorista de fabricación de joyas de North York.

ESTADO DEL TIEMPO

Hoy: soleado, con períodos de nubosidad variable.
Temp. Máx.: —5° C.
Sábado: Nevadas ligeras o neviscas.
Temp. Máx.: —2° C.
Domingo: Parcialmente nublado y más cálido.
Temp. Máx.: —2 C.

Sin Disculpas para Irán

OTTAWA.— Canadá no le pedirá ningún tipo de disculpas a Irán para reforzar los vínculos comerciales entre ambos países, dijo un funcionario de Relaciones Exteriores.

El embajador interino de Irán en Canadá, Mohammed Fadaifard, dijo que diplomáticos canadienses han efectuado "contactos privados" para restaurar los lazos entre ambos países.

Fadaifard agregó, sin embargo, que las relaciones continuarán siendo frías hasta que Canadá le demuestra "respeto al gobierno de Irán.

"Queremos hechos, no palabras", dijo Fadaifard en una conferencia de prensa que convocó para conmemorar el cuarto aniversario de la República Islámica de Irán. Pero un funcionario de Relaciones Exteriores dijo que no sabía de ningún contacto y que Canadá no pedirá ningún tipo de disculpas por su asistencia en la fuga de seis estadounidenses desde Teherán en 1979.

"No hay mucho que agregar a nuestra postura", dijo el funcionario, indicando que el comercio con Irán es mínimo. "No tenemos nada de que disculparnos".

"Honorario por Cárcel de Fin de semana no es Legal"

TORONTO.— El honorario de $ 10 cobrado a los presos de Ontario que cumplen sus sentencias los fines de semana es ilegal, decidió un Juez de la Corte Provincial.

Pero la decicisión del juez Jack Belobradic no significa que el gobierno ha de devolver los $ 527.000 que ha obtenido de los presos de fin de semana en el curso de los últimos dos años y medio, dijo un vocero del Ministerio Correccional.

"No obtendrán el reembolso de su dinero. No consideramos que este sea un precedente", dijo Carl Domber, un abogado del Ministerio. Agregó que instará a que la decisión sea apelada.

El juez Belobradic decidió que la regulación que autoriza el honorario de $ 10 es inconstitucional, y declaró inocente a Paul Vincent Casserly, de 21 años y residente en Tottenham, quien podría haber sido castigado con hasta dos años de cárcel por haberse hallado ilegalmente en libertad en julio pasado.

Mientras cumplía con una condena intermitente de 90 días por robo, Casserly había pagado $ 105 en honorarios por comida y alojamiento en el Centro Correccional de Mimico.

Pero se rehusó a pagar más honorarios o cumplir el resto de su sentencia, indicando que había cumplido con su condena 15 fines de semana, el período habitual de detenciónpor las condenas a 90 días tras las rejas cuando se toman en cuenta las reducciones de la condena por buena conducta.

Pero las autoridades carcelarias le quitaron tales reducciones porque, indicaron, él no cooperó con ellas al rehusarse a pagar el honorario.

Dombek dijo que el Ministerio sigue considerando que el honorario de $ 10 es legal. El abogado del Sr. Casserly, David P. Cole, dijo que le pedirá al Ministerio que le devuelva los $ 105 a su cliente.

Detenido Dirigente del Ku Klux Klan de Canadá

TORONTO, Feb. 10 (UPI) — Un dirigente canadiense del Ku Klux Klan fue arrestado hoy por la policía y acusado de una supuesta conspiración para derrocar el gobierno de Dominica, informaron las autoridades.

La policía arrestó a James Alexander McQuirter, de 23 años de edad, dirigente de del Klan en Canadá y a Charles Yanover, de 36 años.

Ambos fueron acusados de conspiración para derrocar al gobierno de la pequeña isla caribeña en abril, junto con Wolfang Droege y Marian McGuire, Larry Jacklin y el dirigente del Klan en Estados Unidos, Michael Perude.

Poco después al ser presentado ante la Corte, McQuirter fue liberado bajo una caución de 10.000 dólares, mientras que la fianza para Yanover se fijó en 25.000 dólares. Ambos fueron forzados a entegar sus pasaportes a la corte.

Droege, Jacklin y Perdue fueron arrestados en Nueva Orleans junto con otros siete hombres en abril, cuando organizaban la invasión de Dominica.

JASPER, Alberta.— Jim Read, de Calgary, Alberta, ganó la Copa Shell del Campeonato canadiense de Slalom Gigante disputado en esta localidad. Jim, hermano del conocido esquiador Ken Read, tuvo un tiempo combinado de 2.07.03.

$ 200 por Tocar lo que no Debía

TORONTO.— Un trotador (jogger) que le aferró las nalgas a una mujer ha sido multado en $ 200.

"Nunca lo hice antes", le dijo Donald Merye Smith a la policía luego de su arresto. "Lo hice sólo como una bruma". Smith, de 22 años y residente en Shutter St., se declaró culpable del cargo de agresión indecente en la Corte del Condado.

El Fiscal Peter Griffiths, dijoq ue Smith estaba trotando en el área de Gerrard St. East y Logan Avenue el 30 de mayo pasado cuando se aprovechó de una ama de casa de 28 años de edad.

Reconsideran Status de Refugiado Político

OTTAWA (CP).— Cambios a efectuarse al sistema de juzgar a los extranjeros que desean obtener status de refugiado servirán para disminuir la cantidad de "decisiones desafortunadas" de la Junta de Apelaciones de Inmigración, dijo el Ministro de Inmigración Lloyd Axworthy.

El Sr. Axworthy reconoció que han habido problemas serios con algunas de las decisiones del cuerpo semi-judicial, el que ha sido ampliamente criticado por su razonamiento irregular y falta de antecedentes al rechazar los pedidos de status de refugiado de personas que dicen que han huido de la represión en sus países.

Dijo que propondría algunos cambios, incluyendo a una definición más amplia de lo que es un refugiado y nuevas directivas para la evaluación de las solicitudes de tal status.

JOYAS A precio de factoría
COMPRUEBELO VISITANDO A SU JOYERO DE HABLA HISPANA
PEPE JEWELLERY
660 1/2 BLOOR ST. W.
TEL. 537-0678
Nos especializamos en diamantes y reparaciones.

AVON TRAVEL
"DONDE VIAJAR ES UN PLACER!"
TRAIGA A SUS SERES QUERIDOS DESDE:

Buenos Aires	Por 90 días desde	$ 1.482
Bogota	por 150 días desde	554
Caracas	por 21 días desde	556
Lima	por 60 días desde	679
Medellín	por 150 días desde	532
México	por 21 días desde	384
Montevideo	por 90 días desde	1.482
Santiago	por 180 días desde	1.122

NOTA: Estas tarifas están sujetas a posibles cambios debidos a cambios bancarios o de estaciones.
HAGA SUS RESERVACIONES CON ANTICIPACION
AVON BLOOR 681 Bloor St. W. Tel. 531-9983
AVON ST. CLAIR 1659 St. Clair Tel. 656-3033
AVON FINCH WEST MALL 3431 Weston Rd. Tel. 743-0603

"GALAXY SOUND"
Se pone a las órdenes de la comunidad latino-canadiense.
Con experiencia de varios años en disc Jockey, rock, salsa, cumbia, disco y además gran variedad de música latinoamericana.
Su sensacional juego de luces.
LLAMAR DESPUES DE LAS 6.00 P.M.
TELEFONO: 665-1566

Clínica de Dentaduras
LUIS FUCHS D.T.
CENTRO MEDICO DENTAL
800 BATHURST ST. OFICINA 501
(frente a la estación del subterráneo de Bathurst)
TEL. 534-6391-2
NUEVOS HORARIOS LUNES, MARTES, JUEVES, VIERNES 10 A.M. a 6.30 P.M.
MIERCOLES 10 A.M. a 7.30 P.M.
SABADO 9.30 A.M. a 2 P.M.

HOMENAJE A CAMILO TORRES
"GAMIN"

Película colombiana acerca de la niñez desamparada.
En español y francés.
SABADO FEB. 20
2 P.M.
"Bloor Cinema"
(Bloor y Bathurst)
DONACION: $ 2.00
Para mayores de 14 años y niños acompañados
Organizado por:
Comité Pro-Defensa de los Derechos Humanos en Colombia.
Tel. 368-0376

Huelga del Correo Costó 47 Millones

OTTAWA (CP).— La Oficina Postal dice que la huelga de Trabajadores internos del Correo se extendió durante 42 días en el verano pasado le costó unos $ 47 millones.

Pero la cifra es apenas la cima del témpano cuando los demás costos, incluyendo a los incurridos por el sector privado, son tomados en cuenta.

Las cifras dadas a conocer por la Corporación Postal del Canadá, CPC, revelan que durante la huelga se perdieron ingresos por $ 158 millones, a la vez que los gastos se redujeron en $ 11 millones. La pérdida postal contribuyó al déficit de $ 486 millones padecido por el Ministerio bajo el que operaba la Oficina Postal antes de ser convertida en Corporación de la Corona, en septiembre pasado. Entre los costos de la huelga figuran $ 6 millones que debieron abonarse en concepto de seguro de desempleo para los 15.185 trabajadores postales de otras especialidades que no se hallaban en huelga pero no podían cumplir con sus tareas normales.

Debate de la Constitución Comienza el Miércoles

LONDRES, Inglaterra.— El debate de la Constitución Canadiense en Westminster habrá de comenzar el próximo miércoles, a pesar de un llamado de la Oposición para que los postergue hasta que los grupos indígenas hayan utilizado todos los recursos de apelación. El debate de la Ley del Canadá probablemente tomará solo un día, y el proyecto retornaría a los Comunes dentro de unos quince días para el debate general y la aprobación final. Luego será enviada a la Cámara de los Lords.

Una patriación del texto Constitucional antes de mediados de marzo, haría falta que el debate en los Comunes y la Cámara de los Lords finalice antes del 9 de marzo, fecha en que habrá de presentarse el nuevo presupuesto británico en el Parlamento, el que requerirá una semana de debates.

Denudista Masculino Detenido por Indecencia

SUDBURY, Ontario.— Un desnudista (strippers) masculino de Oshawa y tres alumnos de la Universidad Laurentian en Sudbury deberán responder a los cargos presentados en su contra por la Policía Regional de Sudbury luego del allanamiento de una fiesta tipo de despedida de soltero para mujeres.

La policía informó ayer jueves que unos 10 agentes de Moralidad efectuaron el allanamiento luego de recibir quejas de dos policías femeninas de civil que habían sido enviadas a la fiesta para observar lo que ocurría.

La celebración, efectuada en el Salón Finlandés de Sudbury, contó con unas ochenta espectadoras, en su mayoría estudiantes de la Universidad Laurentian.

Durante el allanamiento, los agentes de Moralidad confiscaron un proyector, una pantalla, films y la pequeña suma de dinero obtenida por los tres organizadores masculinos del evento.

Un vocero policial indicó que los organizadores, todos ellos de 22 año de edad, le habían dicho a los agentes que la fiesta se había realizado para recolectar fondos para un equipo de fútbol americano.

El trío de empresarios ha sido acusado de permitir representaciones indecentes, proyectar a sabiendas films obcenos de manera pública, venta ilegal de licores y posesión de licores para su venta ilegal.

Al desnudista masculino se lo acusa de llevar a cabo una representación indecente. Los cuatro comparecerán frente a una Corte antes de marzo.

CONDOLENCIAS

SR. CARLOS CLARO LOPEZ
(Q.E.P.D.)

Manuel Esparza se adhiere al dolor causado por el trágico fallecimiento del Sr. Carlos Claro López, acaecido recientemente en la ciudad de Toronto. Extendemos nuestras más sentidas condolencias a sus padres, señora Margarita López y don Daniel Claro, a su esposa, deudos y familia, asimismo al Club Chile 79 del cual en vida el Sr. Claro (Q.E.P.D) fuera miembro

Esparza Electronics

Segundo Concurso Latinoamericano de la Belleza

"REINA EL POPULAR"

"Latin American Beauty Pageant Co"™

GRAN INAU
CINE EN E
El Cine COLON DE
su éxito con la comunic
ANUNCIA LA
EL DIA 5
• MUSICA MEXICANA CON POP
GRUPO "MARKA" • MUSICA DE
PANTALLA EL GRAN MARIO
ULT

ENTRADA GRAT
LOS DEMAS, A PR
CINE C
606 C
INFORM

AMOR

Le des
a todos
458
una

GRAN INAUGURACION DE CINE EN ESPAÑOL
El Cine COLON DE MONTREAL continuando su éxito con la comunidad de habla hispana de Toronto
ANUNCIA LA PROXIMA APERTURA
EL DIA 5 DE MARZO 8 P.M.
• MUSICA MEXICANA CON POPULAR MARIACHI • MUSICA ANDINA CON EL GRUPO "MARKA" • MUSICA DEL PARAGUAY CON EL ARPA DE ORO • EN LA PANTALLA EL GRAN MARIO MORENO "CANTINFLAS EN UÑA DE SUS ULTIMAS PELICULAS:
CANTINFLAS

EL PROFE!
ENTRADA GRATIS" A LAS PRIMERAS 50 PERSONAS, LOS DEMAS, A PRECIOS POPULARES, FUNCION CONTINUA
CINE COLON (PYLON)
606 COLLEGE ST. TORONTO
INFORMACION: TEL 924-2043

AMOR ES

Le desea un feliz día a todos los enamorados.
458 DUPONT STREET
una cuadra al este de Bathurst
535-9579

CIUDAD DEL VATICANO.—Funcionarios de la Mercedes Benz conversan con el Papa luego de que le obsequiaron el auto Mercedes Benz provisto de vidrio a prueba de balas que utilizó durante su visita a Alemania Occidental del año pasado.

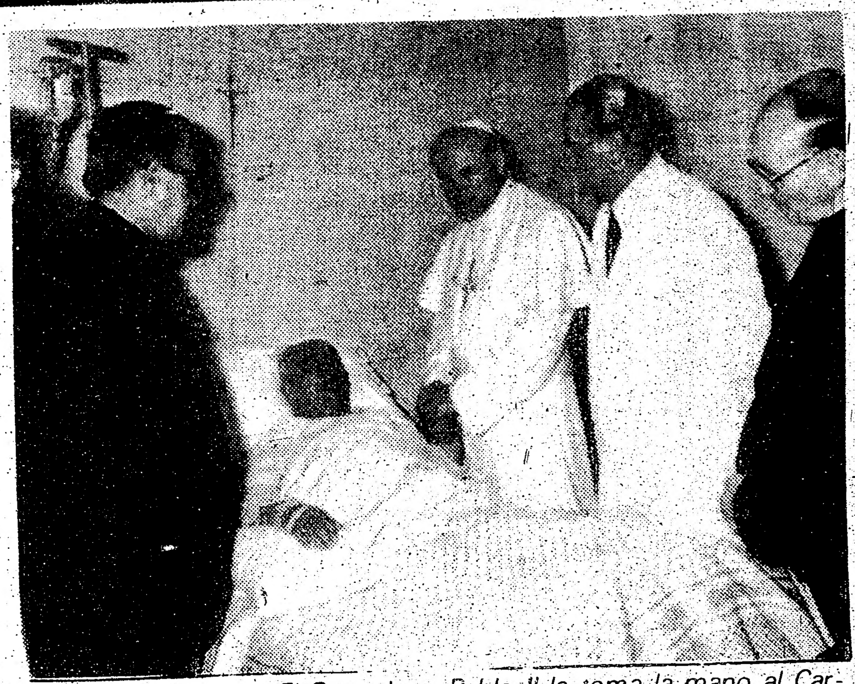
El Papa Podrá Visitar Polonia

ROMA, Feb. 11 (UPI) — El Papa Juan Pablo II podrá visitar su nativa Polonia este año a pesar de la ley marcial que rige en ese país, según un vocero del gobierno militar polaco.

"La invitación (al Papa) no ha sido revocada", declaró el vocero, capitán Wieslaw Gornicki, a la revista italiana Dialogo Nord-Sud durante una entrevista realizada en Varsovia.

"Depende de los que decida el Papa, porque el será siempre bienvenido a su patria", dijo Gornicki.

El Papa aceptó el año pasado una invitación para visitar Polonia con motivo de celebrarse en agosto el sexto centenario de la Madona de Jasna Gora, patrona de los polacos.



ROMA, Italia.— El Papa Juan Pablo II le toma la mano al Cardenal español José María Bueno y Monreal en un hospital de esta ciudad. El cardenal, quien padeció un ataque cardíaco se había recuperado lo suficiente como para conversar co el Papa durante la breve visita. En la gráfica aparece a la derecha el Subsecretario de Estado del Vaticano Monseñor Eduardo Martínez Somalo, de España. Un sacerdote no identificado se ve a la izquierda; tampoco se identificó al médico captado entre el Papa y Monseñor Martínez Somalo.

Siria Acusa a EE.UU. de Entrometerse en sus Asuntos

DAMASCO, Feb. 11 (UPI) — El gobierno de Siria acusó hoy a Estados Unidos de interferir en sus asuntos internos y de exagerar la naturaleza de la rebelión en el baluarte de la oposición de Hama.

Sin embargo, diplomaticos occidentales dijeron que la revolución en esa ciudad, que dura 9 dias, no ha sido dominada.

El ministro de Relaciones Exteriores Nasser Khaddour convocó hoy al embajador de Estados Unidos, Robert Paganelli y le entregó lo que se aseguró era una "severa advertencia" por los comentarios que hizo el Departamento de Estado de Washington sobre el sitio de Hama.

Ni el embajador ni el gobierno sirio comentaron especificamente sobre el mensaje, pero fuentes diplomáticas dijeron que el tono de la reunión fue "grave".

Fuentes diplomáticas dijeron que Hama sigue aislada del resto de Siria, y afirmaron que continúan los intensos combates entre las fuerzas del gobierno y los extremistas musulmanes residentes en esa ciudad industrial de 300.000 habitantes.

Las fuentes calcularon que los rebeldes han tenido unas 1.000 bajas, y agregaron que el incidente es el peor desde que el presidente Hafez Assad subió al poder hace 12 años.

Los informantes basaron sus conclusiones en sus propias observaciones, contactos con familiares de residentes de Hama y con comerciantes que abandonaron precipitamente la ciudad cuando comenzaron las violentas escaramuzas.

Sin embargo, viajeros que llegaron hoy de Hama dijeron que al parecer las tropas leales al gobierno mantienen el control de la situación.

Versiones sin confirmar dieron cuenta de defecciones en las fuerzas del gobierno a los rebeldes, pero el ministro de Información, Ahmed Askander Ahmed dijo que los rumores "carcen de sentido".

El gobierno se negó a conceder permiso hoy a un grupo de periodistas extranjeros que habían pedido autorización para visitar Hama, a 210 kilómetros al norte de Damasco.

Las autoridades dijeron que volverá a abrirse la ciudad cuando hayan sido eliminados "los últimos elementos criminales".

Desde hace más de tres siglos Hama ha sido el centro de la oposición al control de Damasco.

Los residents de Hama son en su mayoria de la secta Sunni, al paso que el gobierno de Assad está controlado por chiitas, aunque éstos constituyen sólo el dos por ciento de la población.

Avión Vietnamita Forzado a Aterrizar en Tailandia

POR PAUL VOGLE

BANGKOK, Feb. 11 (UPI) — Las fuerzas armadas tailandesas forzaron hoy el brusco descenso de un avión de transporte vietnamita de manufactura soviética después que la nave había cruzado la tensa frontera entre Tailandia y Camboya y penetró cerca de 32 kilómetros en territorio tailandés, informaron fuentes militares y gubernamentales.

El avión, un Antanov-26, llevada a 13 vietnamitas, según las fuentes. Inicialmente los informes militares señalaron que creían que uno de los pasajeros fue muerto y que otros dos resultaron heridos. Sin embargo, en la declaración gubernamental no se hizo ninguna mención al respecto.

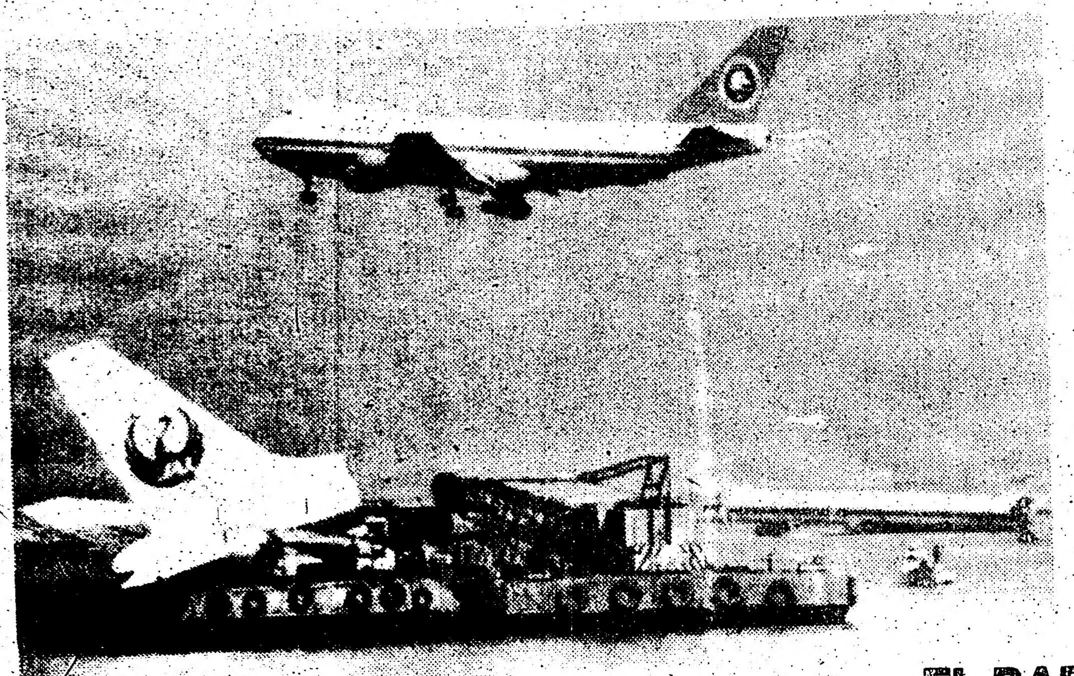
Las autoridades se abstuvieron de señalar si la nave habia sido derribada por los disparos del avión caza F-5E de fabricación estadounidense el cual fue enviado para la intercepción. Una fuente desde el lugar donde se estrelló el avión dijo que "podia haberse quedado sin combustible".

El avión vietnamita aterrizó y se estrelló en un campo de arroz al este de Bangkok a unos 32 kilómetros de la frontera camboyana. Las autoridades informaron que los sobrevivientes fueron tomados en custodia.

La frontera entre Tailandia y Camboya, donde alrededor de 180.000 tropas de ocupación vietnamitas están tratando de desalojar a los rebeldes del Khmer Rouge que ellos expulsaron de Phnom Penh en 1979, se encontraba tensa al momento de ocurrir el incidente. Fuerzas vietnamitas y tailandesas han estado intercambiando fuego de artillería en las últimas semanas a lo largo de la frontera.

Los tailandeses se quejan frecuentemente que las tropas vietnamitas violan su territorio cruzando la frontera camboyana. Por su parte Vietnam y Camboya sostienen periódicamente que aviones tailandeses incursionan ilegalmente por el espacio aéreo camboyano.

Por otra parte, los analistas descartaron los informes preliminares de que el avión hubiera estado llevando vietnamitas desertores.



TOKIO, Japón.— Un avión de la aerolínea All Nippon Airways rumbo a la pista sobrevuela los restos del DC-8 de la Japan Airlines que se desplomó en la Bahía de Tokio. Se ha suspendido el uso de la pista más larga del Aeropuerto Internacional Haneda

Descubren Cocaína por 135.000 Dólares por Casualidad

MOUNT LAUREL, Estados Unidos, Feb. 10 (UPI) — Un cargamento de cocaína valorado en 135.000 dólares fue descubierto hoy por la policía en la maletera de un automóvil en el estado de Nueva Jersey, informaron las autoridades.

El hallazgo de la droga ocurrió casualmente al detener la policía un automóvil por circular sin una de las luces posteriores.

Un juez fijó una fianza de 50.000 dólares a cada uno de los detenidos, Gerardo Tabarez, de 24 años de edad y Luz Ortiz, de 26, ambos de Miami. Fueron arrestados en Mount Laurel Township, señaló la policía.

Al ser registrado el automóvil aparecieron cerca de dos kilos de cocaína en la maletera del auto, con un valor de 135.000 dólares en la calle, estimó lapolicía.

La pareja quedó detenida en la cárcel del condado de Burlington.

Operado Henry Kissinger

BOSTON, Feb. 10 (UPI) — El ex secretario de Estado Henry Kissinger fue sometido hoy a una operación del corazón que duró cinco horas, anunció Martin Bader, vocero del Hospital General de Massachusetts.

"Su condición es estable", dijo Bader.

Kissinger estuvo en la mesa de operaciones desde las ocho de la mañana hasta la una de la tarde.

Durante ese tiempo los médicos le hicieron tres "desvíos" arteriales, para restablecer la circulación sanguínea en arterias obstruidas.

La operación, que también se conoce por su nombre en inglés de "bypass", consiste en sacar pedazos de arterias de otras partes del cuerpo y hacer circular por esos pedazos sanos la sangre, desviándola de las secciones con bloqueos.

Kissinger anunció ayer, después de haber sido sometido a angiogramas, que los médicos habían descubierto obstrucciones en sus arterias, y que por esa razon lo someterían hoy a la intervención quirúrgica.

El estadista había ingresado al hospital para tratarse de un problema en un hombro y estaba completamente ajeno a las complicaciones que surgieron cuando le hicieron un examen físico minucioso.

Los médicos dijeron que el paciente, de 58 años, estaba en buen estado de salud, y que la operación tendría éxito.

"Está en excelente estado de salud", dijo su médico Dr. Gerald Austen, que ayudó en la operación dirigida por el cardiocirujano Dr. Mortimer Buckley.

MEMPHIS, Tennessee.— Bunny Lee ha creado una nueva variedad del telegrama cantado: telegrama con strip-tease, un servicio ofrecido por su empresa.

EL PAPA

Viene de la primera página

14.000 kilómetros, celebrará ocho solemnes misas y pronunciará 34 homilías y discursos.

Nigeria, la más poblada nación africana, con un estimado de 80 millones de habitantes, será el punto central de la gira.

Aunque Nigeria tiene una población 47 por ciento musulmana, 35 por ciento cristiana y sólo un ocho por ciento de católicos romanos, Juan Pablo II ha hecho de este país el punto central de su viaje debido a que se trata de una nación que está empezando el proceso de su industrialización.

Nigeria, miembro de la poderosa Organización de Países Exportadores de Petróleo, tiene fuertemente basado el desarrollo de su economía en la producción de crudo. En el occidente de Africa es la nación más capitalista y se espera que la visita contribuirá a alertar contra los peligros del materialismo.

"El Papa está interesado en que los países que están en este proceso mantengan sus tradicionales valores sobre la familia y la espiritualidad", dijo un sacerdote católico en Roma.

Juan Pablo II culminará su visita a Nigeria el 17 de fabrero y se dirigirá a Cotonou, la capital de Benin para una permanencia de siete horas en este país gobernado por marxistas y que anteriormente fue una colonia francesa.

Aunque la Iglesia Católica no sufre graves restricciones en Benin, que tiene un 15 por ciento de población católica y que tiene mayormente una economía capitalista, se estima que el Pontífice repetirá su firme creencia de que el ateismo no es una fuerza positiva en el desarrollo de las naciones.

De Benin, el Papa se trasladará a Libreville, capital de Gabón, la próspera ex colonia francesa donde Albert Schweitzer fundó su famoso hospital misionero. Gabón, que es un país partido por la línea del Ecuador, tiene el más alto ingreso per cápita en el Africa negra y su población en un 41 por ciento es católica.

Juan Pablo II pasará un día en Bata, en la Guinea Ecuatorial, una ex colonia española enclavada entre Gabón y Camerún, cuya economía y población se están recuperando de 11 años de una dictadura que proscribió a la Iglesia Católica y llevó a cabo una guerra genocida en la que se estima murieron alrededor de 50.000 personas.

El Papa regresará a Libreville el 18 de febrero para partir de regreso a Roma al día siguiente.

Confirman Condenas a Brigadistas Rojos

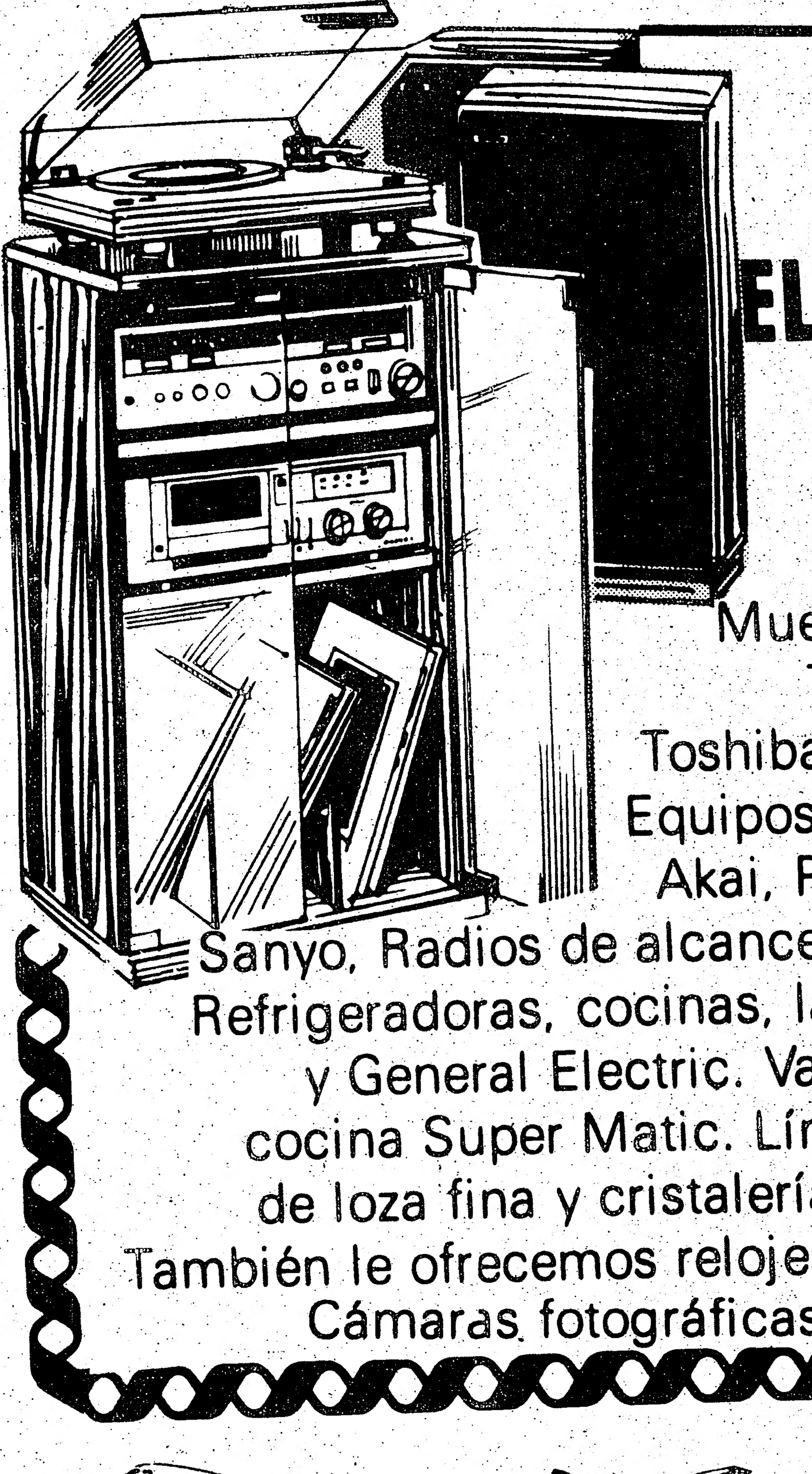
MILAN, Feb. 11 (UPI) — Un tribunal de apelaciones confirmó, con ligeras modificaciones, las condenas de 24 terroristas izquierdistas por delitos cometidos en 1977 y 1978, pero absolvió o amnistió a otros ocho.

El más conocido de los terroristas es Corrado Alunni, de 34 años, al que se le impuso la mayor condena, de 29 años y dos meses de cárcel, por varios delitos, entre ellos el de instigación a la insurrección armda.

La sentencia es la misma que le impuso el tribunal que lo juzgó originalmente en 1980, en un largo juicio que duró cinco semanas.

La mayoría de las otras penas ordenadas en esa ocasión fueron confirmadas, pero el tribunal absolvió a seis de los acusados, aplicó la amnistía a otro, y redujo de 11 a 6 años la sentencia de Fortunato Balice, que declaró en el juicio contra sus compañeros de actividades terroristas.

Diez de los reos recibieron condenas de más de 20 años, y otros siete, penas de entre 10 y 20 años.



ESPARZA HOME ELECTRONICS

TELEFONO 743-6120

Muebles para el hogar Televisores, Sanyo, Toshiba, RCA, Panasonic, Equipos de sonido Sansui, Akai, Panasonic, Fischer, Sanyo, Radios de alcance mundial JVC. Refrigeradoras, cocinas, lavadoras Inglis y General Electric. Vajillas para cocina Super Matic. Línea completa de loza fina y cristalería importada. También le ofrecemos relojes Seiko y Longines. Cámaras fotográficas Yashica

Si Lo Que Ud. Busca Es:

- Servicio profesional
- Tarifas incomparables
- Excelentes conexiones

VISITENOS Y COMPRUEBELO

HISPANA TRAVEL AGENCY

CORTESIA • EFICIENCIA • SERIEDAD

733 BLOOR ST. WEST TORONTO, ONTARIO

TEL: 534-2356

Contamos con personal especializado para la preparación de su

INCOME TAX

desde 733 BLOOR ST. W. TEL. 534-2356

A SUD AMERICA Y EL MUNDO

...as Rojos

...ro el tribunal absolvió a ... de los acusados, aplicó ... amnistía a otro, y redujo ... 11 a 6 años la sentencia ... Fortunato Balice, que ... claró en el juicio contra ... compañeros de actividades terroristas.
...Diez de los reos ... cibieron condenas de más ... 20 años, y otros siete, ... nas de entre 10 y 20 años.

...SPARZA
...HOME
...CTRONICS
...ELEFONO
...743-6120
...es para el hogar
...evisores, Sanyo,
...CA, Panasonic,
... sonido Sansui,
...asonic, Fischer,
...undial JVC.
...doras Inglis
...as para
... completa
...nportada.
...eiko y Longines.
...shica

...TRAVEL AGENCY
...EDAD
..., ONTARIO
...specializado
...ación de su
...COME
...TAX

COMITE DE DEFENSA DE LOS DERECHOS HUMANOS EN URUGUAY

URUGUAY

NUEVAMENTE EN GINEBRA SE TRATARA FLAGRANTES VIOLACIONES URUGUAYAS

Como lo vienen informando los medios de comunicación, el primero de este mes quedó inaugurada en Ginebra la sesión anual de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, quien extenderá sus deliberaciones hasta el 12 de marzo.

Esta Comisión está constituida por 43 estados miembros, electos por un período de tres años.

Naturalmente el "caso uruguayo" estará una vez más presente en la agenda de las reuniones, como lo ha estado año tras año, desde 1977. Será tratado bajo el cuestionado régimen confidencial en el punto 12 del temario de la Comisión, que contempla la "Cuestión de la violación de los derechos humanos y las libertades fundamentales en cualquier parte del mundo y en particular en los países y territorios coloniales y dependientes".

Si bien a través de todos estos años no se han logrado medidas extraordinariamente enérgicas contra Uruguay, por parte de la Comisión, lo cierto es que el simple hecho de su consideración bajo el mecanismo confidencial (aplicado al "estudio de las situaciones que parecen revelar un cuadro persistente de violaciones flagrantes de los derechos humanos") significa de por sí una seria denuncia de la dictadura en el plano internacional.

Alentado por lo sucedido con Paraguay en el período de sesiones del año pasado de la Comisión, los representantes de la dictadura bregarán para que el estudio del caso uruguayo sea también abandonado, presentando a tal fin una imagen del país con sustanciales mejoras en la situación de los derechos humanos y las libertades fundamentales.

Por su parte los comités de solidaridad y los representantes en el exilio de los partidos políticos uruguayos, venimos bregando a diversos niveles, desde donde residimos, para que la Comisión de Derechos Humanos de la N.U. adopte una resolución que contemple: a) que el "caso uruguayo se debatido en sesión pública, quitándole su carácter confidencial y secreto; b) una especial investigación sobre Uruguay a cargo de uno o varios relatores especiales, que presentará su informe en el próximo período de sesiones y; c) visita al Uruguay por parte del Grupo de Trabajo de la Comisión, integrada por los representantes de Argelia, Chipre, Dinamarca, Yugoslavia y Panamá, para investigar sobre detenciones y desapariciones en uruguay las condiciones en las cárceles del régimen.

EL MIEDO AL PUBLICO

La discusión de la situación uruguaya por parte de la Comisión encuentra una dura resistencia en la dictadura, quien bajo el mecanismo de la confidencialidad se asegura el voto favorable de países que públicamente, no se atreverían a apoyar a Uruguay. Otro factor importante derivado de una discusión abierta es que las resoluciones de la Comisión serian también públicas y es bien conocida la fuerza moral que las mismas contienen, constituyéndose en una de las herramientas de mayor fuerza que poseen los organismos de las Naciones Unidas.

Al respecto cabe señalar que la resolución adoptada el pasado año, en secreto por la Comisión, nada favorable a la dictadura, no logró hacerse pública por el simple hecho de negarse el gobierno uruguayo a hacer mayores comentarios fuera de las sesiones...

De todas maneras hoy se sabe que dicha resolución adoptada por la Comisión por tercer año consecutivo, encargó al Secretario General de las Naciones Unidas la elaboración de un informe sobre la situación de Uruguay, basado por primera vez en informaciones recibidas por otras fuentes, además de las del gobierno uruguayo. Y lo más importante sin lugar a dudas, fue que los considerandos de tal resolución aludieron al plebiscito de noviembre de 1980, interpretándolo como una derrota para el gobierno y una expresión de la voluntad del pueblo uruguayo de recuperar sus derechos y libertades.

Como Canadá es uno de los 43 países que integran la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, nuestro Comité viene realizando gestiones ante el Ministerio de Asuntos Exteriores y parlamentarios canadienses con el objeto de obtener una posición favorable a los intereses del pueblo uruguayo.

Fácil es imaginarse que la dictadura apelará a su "proceso aperturista" pero no podrá ocultar las características propias de su régimen terrorista: prohibición de partidos políticos; vigencia del Acto Institucional N.° 4 proscribiendo a ciudadanos de la actividad política; la existencia de más de un millar de presos políticos, su grave situación en los campos de concentración y centros de torturas; el Acto Institucional N.° 12, sobre la administración de la Justicia y su pretensión de otorgar un carácter permanente a la justicia militar y las más recientes clausuras de periódicos, detenciones y "desapariciones" de ciudadanos.

"Todo esto, como lo señaló el X Congreso de Comités de Solidaridad celebrado recientemente en Bélgica, porque en Uruguay no hay apertura sino dictadura".

Con el propósito de mantener informados a nuestros lectores sobre los resultados de estas sesiones en Ginebra, volveremos sobre este tema.

C.D.D.H.U.
P.O Box 219 Station "P" Toronto, Ontario

No Encuentran a Autores de Espionaje Empresarial

MONTEVIDEO, Feb.10 (UPI) — La policía informó hoy que sus esfuerzos para identificar a los autores de un intento de espionaje en la sede del principal gremio empresarial del Uruguay no han tenido éxito hasta el momento, al cabo de un mes de investigaciones.

En rueda de prensa, el Jefe de Policía de Montevideo, coronel Washington Varela, dijo que por ahora se carece de pistas y que todas las indagaciones han llegado a un punto muerto.

El intento de espionaje fue perpetrado el 9 de enero contra la Federación Rural, de productores agropecuarios, cuando desconocidos que se hicieron pasar por técnicos de la Empresa Nacional de Teléfonos instalaron un trasmisor en la sala de sesiones de la organización.

El transmisor fue descubierto dos días después debido a sospechas del portero de la oficina y la denuncia fue presentada al ministro del Interior, general Yamandu Trinidad.

Varela dijo hoy que un segundo transmisor fue descubierto el 1 de febrero en la red telefónica de la gremial, pero añadió que no se sabe si fue instalado junto al anterior o con posterioridad.

"En realidad se puede decir que estaba casi a la vista, por lo que inicialmente podemos deducir que lo que intentaron los autores es publicitarlo, en vez de ocultarlo", dijo.

La Federación Rural, que desde hace varios meses mantiene una posición severamente crítica de la actual conducción económica antiinflacionaria y monetarista, afirmó que sus sesiones no son secretas y que inclusive pueden ser grabadas por los medios de prensa.

"Ellos (los productores) afirman que es así y por lo tanto ni siquiera podemos imaginar los motivos del delito", expresó el jefe de policía.

Cuando el delito fue revelado por un semanario el 20 de enero tras varios días de hermetismo, el ministro del Interior lo atribuyó a personas "interesadas en crear un problema más entre el gobierno y una gremial que, defendiendo sus intereses, ha tenido discrepancias desde hace algún tiempo con las autoridades".

El presidente de la Federación Rural, Gonzalo Chiarino, al comentar en esa ocasión el caso, dijo que consideraba "difícil" su esclarecimiento.

Hallan Cadáver de Niño Colombiano en Miami

MIAMI, Feb. 10 (UPI) — El cadáver de un niño de dos años de edad, encontrado envuelto cuidadosamente en una sábana con tres rosas en el pecho, era el hijo de un colombiano que es guardaespaldas de un importante traficante de drogas, informó hoy la policía.

El teniente Robert Murphy, comandante de la división de homicidios de Miami, identificó al niño como Johnny Castro, de 33 meses. Murphy dijo a los periodistas que el padre del niño, buscado por la policía antes del asesinato, es Jesús Castro.

Castro es un colombiano de 44 años de edad que presuntamente es guardaespaldas de un importante traficante de drogas a quien Murphy se negó identificar.

La policía indicó que un informante anónimo dijo que el niño fue asesinado el domingo cuando su padre le llevó a comer algo, y alguien desde una camioneta disparó contra el auto de Castro, que aunque no lesionó al guardaespaldas, mató a su hijo; que recibió varios impactos en la cabeza.

La policía considera que el informante fue el mismo Castro.

"Castro llevó a su hijo a casa, lo aseó y lo llevó hasta la parte posterior de un templo donde fue encontrado junto con su pasaporte que lo identificó", dijo la policía.

Corte Suprema Anula Condena por Tribunal Militar en Argentina

BUENOS AIRES, Feb. 8 (UPI) — La Suprema Corte de Justicia anuló una condena a 15 años de prisión aplicada por un tribunal militar a un acusado de terrorismo, ordenando su juzgamiento por una corte civil y el pronunciamiento de un nuevo fallo.

La medida de la Corte se refirió a la sentencia emitida contra el estudiante Carlos Mario Gutiérrez, condenado por un consejo de guerra de la provincia de Córdoba por afiliación a la organizacion guerrillera izquierdista Ejército Revolucionario del Pueblo.

La Corte dictaminó en la apelación presentada por Gutiérrez, después que el procurador fiscal Mario Justo López afirmara que era necesario iniciar nuevos trámites ante un "tribunal competente".

La corte sostuvo en su fallo que las constancias según las cuales el imputado pertenecia al ERP no eran suficientes para afirmar su culpabilidad.

Según el alto tribunal, la sentencia del consejo de guerra implicó una "manifiesta arbitrariedad", por lo que debía ser anulada a pesar de tratarse de una decisión "exenta de revisión".

También sostuvo la Corte que el cuerpo judicial castrense había hecho una "apreciación irracional" de la prueba.

La Corte Suprema dispuso que las nuevas actuaciones judiciales se realicen ante un juez federal de la ciudad cordobesa de Río Cuarto, quien deberá dictar la nueva sentencia.

Otras 16 Víctimas de la Violencia Política en Guatemala

GUATEMALA, Feb. 10 (UPI) — Por lo menos 16 personas murieron, entre ellas un policía y dos civiles que aparecieron colgados en el puente de una carretera, como consecuencia de la violencia política en el país, mientras las autoridades de la capital racionaron el suministro eléctrico debido a sabotajes de los guerrilleros.

Confiscan Cassettes con Música Colombiana Falsificados

MARACAIBO, Venezuela, 10 (UPI).— Las autoridades del estado de Zulia ordenaron hoy decomisar todos los cassettes falsificados de fabricación colombiana, con canciones y artistas del momento, informó un vocero de la Guardia Nacional.

"Después de haber detenido a un sujeto, a quién se le decomisaron más de 5.000 cassettes, se logró poner al descubierto la estafa contra el público y la forma como se violan una serie de disposiciones legales", dijo el teniente coronel Osman Jesús López, de la Guardia Nacional.

"Los falsificadores reproducen las carátulas y las cintas regrabándolas y luego las venden como si fueran originales, burlando así los derechos de autor y las aduanas", agregó López.

La Galería

RESTAURANTE FOLKLORE

1111-A COLLEGE ST. TORONTO TEL.: 530-1830
en la esquina de College y Dufferin

AVISO A LA COMUNIDAD

La administración del Restaurante desea poner en conocimiento a la comunidad que dicho negocio o personal administrativo no tiene nada que ver con el Sr. Eduardo Mejía como tampoco con ninguna de sus actividades.

La Galería Restaurant está para servirle.
Atentamente
Mirtha

Servicio esmerado.

Deliciosos platos criollos ecuatorianos y latinos

EMPANADAS DE CARNE

NO SE ATRASE... VENGA TEMPRANITO ...

LE ESPERAMOS Abierto de martes a domingo desde las 12 A.M.

SE ACEPTA CARTA DE CREDITOS

RESERVACIONES AL TELEF. 530-1830 SERVICIO DE "TAKE OUT"

Juez Decidirá si son Enjuiciados Soldados Acusados del Asesinato de Cuatro Religiosas Norteamericanas en El Salvador

ZACATECOLUCA, El Salvador — A la irquierda tres ex guardias nacionales vinculados al asesinato de cuatro monjas estadounidenses cometido en diciembre de 1980 conversan en un juzgado de El Salvador poco antes de prestar testimonio frente a un juez civil. Los tres acusados, parte de un grupo de seis, son, de izquierda a derecha, Francisco Orlando Conteros, Luis Antonio Alemán y José Roberto Moreno Conjura. A la derecha uno de los seis ex guardias nacionales acusados del asesinato de cuatro monjas estadounidenses, Carlos Joaquín Contreras Palacios, fue captado con la cabeza gacha en una Corte de El Salvador luego de comparecer frente a un juez civil para prestar testimonio.

SAN SALVADOR, Feb. 11 (UPI) — Seis soldados salvadoreños acusados del asesinato de tres monjas norteamericanas y una trabajadora social, volvieron hoy a la cárcel para esperar el dictamen del juez, quien decidirá si son llevados a juicio por esos crímenes.

Entre tanto, unos mil efectivos militares se concentraron hoy en Usulután, a 105 kilómetros al este de la capital, para lanzar una ofensiva contra los rebeldes que han estado atacando pequeñas ciudades y bloqueando carreteras en distintas partes de la región, dijeron fuentes del ejército.

Como punta de lanza se encuentran los comandos del batallón Atlacatl, entrenados por "Boinas Verdes" norteamericanos.

El último de los seis guardias nacionales salvadoreños arrestados a raíz del asesinato de las misioneras norteamericanas terminó de hacer su declaración a las cuatro de la mañana de hoy en la corte criminal de Zacatecoluca, a 53 kilómetros al este de la capital, dijeron fuentes judiciales.

El juez de la causa, Bernardo Rauda García tiene plazo hasta el sábado para decidir si se presentan cargos contra los sospechosos, pero el juicio y las posibles apelaciones pueden llevar "meses, quizás años", dijeron fuentes de la corte.

Los periodistas no pudieron ingresar a la corte, pero el presidente de la junta cívico-militar de El Salvador, el demócrata cristiano José Napoleón Duarte, dijo anoche en un discurso por televisión que el asesinato de las monjas era un caso de violencia ocasional y no homicidio premeditado.

Duarte, dando al parecer la versión ofrecida por un guardia que presuntamente confesó, dijo que los soldados detectaron a las dos misioneras en el aeropuerto de San Salvador el 2 de diciembre de 1980 y entraron en sospechas porque transportaban "bolsos donde podían ir armas".

Las mujeres eran aparentemente la hermana Dorothy Kazel y la trabajadora social Jean Donovan, quienes fueron al aeropuerto para buscar a las religiosas de la orden Maryknoll Ita Ford y Maure Clark de retorno a El Salvador tras un retiro religioso en la vecina Nicaragua.

Un sargentó de la Guardia Nacional destacado en el aeropuerto ordenó a cinco efectivos militares que se pusieran ropas de civil.

Las mujeres fueron interceptadas a la salida del aeropuerto y llevadas a punta de pistola a un paraje desolado cercano a un camino de tierra, dijo Duarte.

"El sargento ordenó a los otros que abusaran sexualmente de las mujeres y luego que dispararan sus armas. El sargento mismo disparó el rifle de otro guardia nacional luego que su arma se atascó", señaló Duarte.

Duarte no hizo mención a las declaraciones de familiares de las mujeres asesinadas de que el cuádruple homicidio fue ordenado por un acaudalado empresario salvadoreño vinculado a un coronel del ejército de Estados Unidos.

Esos familiares dijeron que el presunto empresario deseaba la desaparición de las misioneras porque hacían trabajo "subversivo" entre campesinos pobres.

SKYLAND
TRAVEL AGENCY
140 La Rose Ave. (La Rose Plaza) Tel. 249-7789 - 249-7780

Cuando buscamos las tierras que nos vieron nacer o simplemente tomamos un avión por el placer de trasladarnos hacia otro punto, buscamos también la sinceridad, confianza y rectitud de una buena Agencia de Viajes.

Nosotros tenemos el precio justo de lo que usted está mirando.

¡NO LO PIENSE MAS!

CONSULTENOS SIN COMPROMISO

Rosa Francini

Irma Quintana

Proponen que Capital Peruana Sea Declarada en Emergencia

LIMA, Feb. 10 (UPI) — El Partido Aprista Peruano pedirá al gobierno que declare en emergencia a esta capital debido al alarmante incremento de la delincuencia, mientras que el decano del Colegio de Abogados planteó la intervención de las Fuerzas Armadas para acabar con la creciente ola de asaltos, robos y homicidios.

En los últimos seis meses han sido asaltados bancos casi todos los días y en las calles ha aumentado el número de jóvenes ladrones que arrebatan los relojes de pulsera a los traseúntes.

La policía anunció la captura del jefe de una banda a la que se atribuye la mayoría de los asaltos de residencias de donde los ladrones se han llevado dinero y joyas por más de 1.500 millones de soles (unos dos millones de dólares), en las últimas semanas.

Los representantes del centrista Partido Aprista Peruano en la Comisión Permanente del Congreso anunciaron que pedirán al gobierno que declare en emergencia a Lima "en vista del clima de zozobra que vive la población frente a la ola delictiva de asaltos, atracos y robos y a las acciones terroristas".

"Hay falta de control y seguridad de parte de las autoridades del gobierno", dijeron a los periodistas los representantes apristas Héctor Vargas Hayas, Humberto Carranza Piedra y Alan García.

Por su parte, el decano del Colegio de Abogados de Lima, Max Arias Shereiber, dijo que las fuerzas armadas deben salir a patrullar las calles para reforzar la vigilancia policial.

"Lima es una ciudad en crisis económica y moral y todo confluye para el crecimiento del delito que aumentó en progresión geométrica, en tanto que las fuerzas policiales crecieron en progresión aritmética", declaró a los periodistas.

Arias Schereiber dijo que la presencia de efectivos de las Fuerzas Armadas en las calles serviría "para amedrentar a los delincuentes".

"Si los asaltantes ven que las calles están bien resguardadas, que hay control, pensarán dos veces antes de atreverse a atacar a alguien o ingresar a una residencia", afirmó.

La captura de Federico Perochena Lopez, sindicado por la policía como el jefe de la banda a la que se atribuye la mayoría de asaltos de residencias, ocurrió ayer en un barrio periférico de la ciudad tras un tiroteo, según fuentes policiales.

norfinch travel bureau ltd.
2065 Finch Avenue West,
745-8102

Si planea viajar en un futuro cercano, nosotros podemos ayudarlos a concretar sus planes.

VISAS• PASAPORTES
• SEGUROS • EXCURSIONES
Y también las más accesibles tarifas.

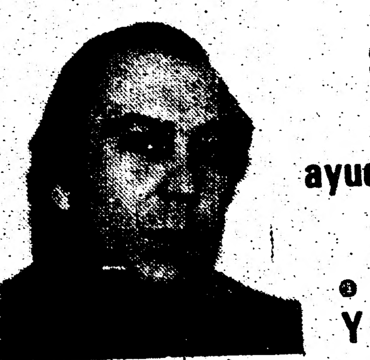
GUIDO DINELLI: un argentino al servicio de toda la comunidad hispanoamericana en Toronto

INCOME TAX SERVICE DESDE $ 12.00

2065 FINCH AVE. W. DOWNSVIEW

745-8102

Lunes a viernes hasta las 8 P.M.
Sábados hasta las 3 p P.M.



DISCOTECA EXITOS
EL PALACIO DE LA MUSICA
1653 DUFFERIN ST. TEL. 654-7704

VIERNES 12 DE FEBRERO
Celebre el Día del Amor y la Amistad
Estaremos regalando corazones a todas las 20 primeras parejas que nos visiten entre las 8.00 y 9 .0 9.00 P.M.
Además su administración pagará un servicio para todos aquellos que lleguen entre las 8.00 P.M. y las 9.00 P.M.

El Sábado 13 de Febrero
Continuaremos celebrando el Día del Amor y la Amistad. Tendremos rifas, regalos y sorpresas gratis para todos. ENTRADA GRATIS DE 8.00 a 9.00 P.M.

C. Caruso
Beauty Centre
2557 HURONTARIO ST.
(sur de Dundas)
TELEFONO:
277-4412

EL CENTRO DE BELLEZA DE LA DAMA LATINA
Nos especializamos en cortes y peinados
• DEPILACIONES EN CERA
• PEDICURES • FACIALES
MANICURES • MAQUILLAJES.
PRESENTE ESTE CUPON Y OBTENDRA UN DESCUENTO DE $ 3.

Dos Agentes Nor

BOGOTA, Feb. 11 (UPI) — Dos agentes estadounidenses de narcotráfico fueron sacados de su hotel en Cartagena y heridos a balazos por presuntos traficantes de drogas entre Colombia y Estados Unidos, informó ayer la p... El coro... jefe de po... en la c... Colombia... cidente... por la n... Identifi... la Ag...

Income T...
Servicio especializ...
en la preparación...
su personal Income...
IATA
AMERIC...
LUIS ALCIV...
1296 BLOOR S...
(Lansdowne Subway) T...
PRECIOS ESPE...
CENTRO Y SUDA...
TEL. 533-7...
VISAS-PASAPORTES - S...
EQUIPAJE - PODERES -

LIONS INTERNATIONAL
TO...
invita a...
-TUR...
Los objetivos persegu...
mayores de nuestra com...
su misma condición y hac...
que permita conocer luga...
Básicamente, es un i...
-R...
llamando al:
El próximo paseo se realiz...
"CASA LOMA" y "EL PLA...
El nú...
limitado y se c...
Fecha límite de ins...
Los lugares de co...
en el Centr...
y en el Mississauga...
(Mississaug...
Habrá paseos similares l...

Dos Agentes Norteamericanos Heridos en Colombia

BOGOTA, Feb. 11 (UPI) — Dos agentes estadounidenses de narcotráfico fueron sacados de su hotel en Cartagena y heridos a balazos por presuntos traficantes de drogas entre Colombia y Estados Unidos, informó ayer la policía colombiana.

El coronel Miguel Acero, jefe de policía de Cartagena en la costa caribeña de Colombia, dijo que el incidente ocurrió el martes por la noche.

Identificó a los agentes de la Agencia Antidrogas estadounidense como Charles Martínez de 34 años de edad y Kelley McCullough de 39. "Ambos están fuera de peligro", dijo Acero durante una entrevista por radio.

En Washington, el fiscal William French Smith dijo que el Departamento de Justicia utilizará "todas los recursos a su disposición" para ayudar a encontrar a los responsables del ataque contra los dos agentes.

Los agentes norteamericanos dijeron a la policía que un grupo de cinco individuos no identificados los sacaron el martes en la noche de sus habitaciones en el lujoso hotel Don Blas de Lezo y los llevaron a la fuerza hasta un auto estacionado afuera, según informó Acero.

Los hombres dijeron a la policía que fueron llevados a un área oscura en donde fueron baleados por presuntos narcotraficantes conectados con el tráfico masivo de drogas entre Colombia y Estados Unidos.

Un vocero de la Agencia Antidrogas en Washington, Bob Feldkamp, dijo que "Martínez recibió un disparo en el hombro y otro en la pierna, McCollough recibió un disparo en la garganta. Martínez se internó en la jungla y se escondió por varias horas".

"McCollough se fingió muerto y el hombre que le disparó lo dejó. Posteriormente Martínez se presentó al centro del Comando Naval, instalación militar colombiana cerca de la ciudad.

McCollough estuvo perdido por horas hasta que "supimos de que estaba en un hospital de la ciudad", dijo Feldkamp.

"No tenemos idea de quiénes les dispararon o porqué. Estaban en Colombia realizando una investigación especial de narcotráfico", dijo.

Acero dijo que la policía colombiana está investigando el incidente.

La Agencia Antidrogas tiene una oficina en Bogotá y sus agentes trabajan en conjunto con las autoridades colombianas uniendo esfuerzos por detener el tráfico de drogas.

Cartagena, al norte de Bogotá, es uno de los centros desde donde se contrabandea la marihuana a Estados Unidos a través del Caribe.

Income Tax

Servicio especializado

en la preparación de

su personal Income Tax

IATA

AMERICA TRAVEL AGENCY

LUIS ALCIVAR

1296 BLOOR ST. W.

(Lansdowne Subway) Toronto, Ont.

PRECIOS ESPECIALES A CENTRO Y SUDAMERICA

TEL. 533-7995

VISAS-PASAPORTES- SEGUROS DE EQUIPAJE - PODERES - INCOME TAX

Demente Mata a un Sacerdote y Toma Rehén a un Obispo

CCORDOBA, Argentina, Feb. 10 (UPI) — Un hombre con sus facultades mentales alteradas mató de 11 puñaladas a un sacerdote y tomó como rehenes a un obispo y otro religioso en una residencia de la localidad de Santa Rosa de Calamuchita, unos 100 kilómetros al sur de la capital.

Según informaron fuentes policiales, el hecho ocurrió esta madrugada y luego de dramáticos momentos los religiosos capturados por el demente pudieron ser liberado, siendo el captor detenido por la policía.

El sacerdote asesinado fue identificado como José Luis Papagno y el homicida como Miguel Angel Giarocco, que según las primeras versiones sería un ex seminarista.

TORONTO CERVANTES LIONS CLUB

invita a todo Senior hispanoparlante a participar del programa de

-TURISMO GRATUITO POR ONTARIO

Los objetivos perseguidos son el facilitar a las personas mayores de nuestra comunidad su contacto y amistad con otras de su misma condición y hacerlo a través de un mecanismo interesante, que permita conocer lugares de gran interés en esta bella provincia. Básicamente, es un intento de honrar a nuestros mayores.

-REGISTRESE HOY-

llamando al: Centro Comunitario Latinoamericano
Sra. Alba Agosto 745-6239/2460
Casa de los Abuelos (Mississauga)
Sra. Aurora García 279-4580

El próximo paseo se realizará el domingo 21 de febrero con destino a "CASA LOMA" y "EL PLANETARIO" de Toronto.

El número de inscripciones es limitado y se completarán por orden de llamada.

Fecha límite de inscripción es miércoles 13 de Enero.

Los lugares de concentración serán, a la hora indicada, en el Centro Comunitario 4 Milvan Dr. y en el Mississauga Community Centre Room "Bean Louge" (Mississauga Valley Blvd. y Central Parkway).

Habrá paseos similares los terceros domingos de los próximos meses.

WE SERVE

NUEVA YORK.— El Secretario General de las Naciones Unidas Javier Pérez de Cuéllar, a la izquierda, y la estrella de la ópera Plácido Domingo, en el centro, observan al Cardenal Terence Cooke mientras este contempla a un objeto que tiene en la mano, en una escena captada durante la celebración del Décimoquinto Día Mundial de la Paz en la Catedral de St. Patrick.

Confirman Venta de Siete Mil Misiles a Nicaragua

PARIS, Feb. 11 (UPI) — El ministro de defensa Charles Hernu confirmó hoy la venta a Nicaragua de 7.000 misiles antiaéreos y 100 tubos para lanzarlos.

El costo total de las armas es de 15,8 millones de dólares.

El ministerio había anunciado en enero que las armas que Francia intentaba vender eran de carácter defensivo, negando las protestas de Washington que en el lote había armas ofensivas, apropiadas para la guerra de guerrillas.

En enero, los franceses dijeron que se trataba de "cohetes de avión a avión", helicópteros, barcos para patrullas y otros armamentos defensivos.

En su conferencia de prensa Hernu no especificó si las armas se consideraban ofensivas o defensivas.

Dijo también que el gobierno del presidente Francois Mitterrand aumentará progresivamente sus ventas de armas al extranjero, y que los contratos firmados por gobiernos anteriores serán cumplidos.

El ministro dijo que junto con las armas suministrarán instructores militares.

"Para nosotros esto es un gesto de buena voluntad hacia países que podrían volverse progresivamente más amigos de Francia. De esta manera garantizamos la coherencia de nuestras política exterior y de defensa", afirmó el ministro.

Explicó que la intención de Francia es evitar situaciones en que las dos superpotencias estarían en posición de imponer su autoridad en una zona.

"Francia debe ayudar miliarmente a sus aliados y contribuir a organizar sus defensas contra todos los agresores, evitando que tengan que alinearse con los Estados Unidos o la Unión Soviética".

El convenio fue completado en secreto en diciembre, a pesar de las denuncias de Washington que los sandinistas estaban suministrando armas a los rebeldes izquierdistas de El Salvador.

Venezuela Afirma que Aviones F-16 no Serán Instrumentos Ofensivos

CARACAS, Feb. 11 (UPI) — El gobierno venezolano aseguró hoy que los 24 aviones F-16 que proyecta comprar de Estados Unidos no serán utilizados como "instrumento ofensivo ni provocador", reiterando que es necesario modernizar la Fuerza Aérea Venezolana.

"Los F-16 en poder de Venezuela no serán un instrumento ofensivo ni provocador, pero darán a la Fuerza Aérea Venezolana un poder comparable y compatible con su riqueza económica y sin duda servirán como factor disuasivo para preservar la paz", afirmó el canciller José Alberto Zambrano Velasco en un comunicado divulgado hoy.

El canciller enfatizó que la decisión de adquirir los aviones F-16 responde a factores de modernización de los equipos de la Fuerza Aérea.

Venezuela, país rico en recursos natuales, tales como petróleo, hierro y bauxita, desea comprar 24 aviones F-16, cuyo precio, según informaciones periodísticas, será de 615 millones de dólares.

"Nadie puede discutir o negar el derecho que tiene todo estado a su propia existencia independiente y a disponer de los medios que efectivamente la aseguren", afirmó Zambrano Velasco.

La justificación norteamericana de vender a Venezuela los modernos aviones de combate para contrarrestar el poderío de los Migs-23 de Cuba dió origen en esta capital a un agrio debate entre voceros del gobierno y los partidos de la oposición.

En el comunicado, el canciller afirmó que la compra de armas constituye para el estado que las adquiere un acto de ejercicio de soberanía.

Zambrano dijo que lo importante de esta negociación son los motivos de Venezuela, a los cuales describió como "verdaderamente importante, fundamentales y decisivos".

Reiteró que el gobierno adoptó la decisión sin ninguna clase de condicionamientos políticos o militares y sostuvo que Venezuela es un país democrático cuya política exterior ha sido siempre "pacífica, orientada por las ideas bolivarianas de la unidad, la integración y la solidaridad continentales".

Zambrano rechazó que las afirmaciones de que la compra de los aviones convertiría a Venezuela en un "títere" de Estados Unidos o en un instrumento de sus intereses estratégicos.

Esas afirmaciones son "una falta de realismo en el análisis de las circunstancias que están viviendo la humanidad y el área del Caribe", añadió.

También las describió como un juego de razones políticas, "terreno en el cual preferimos no incursionar".

Asimismo, afirmó que Venezuela "no es ni será" un país delegado de Estados Unidos, "sino que actúa en función de su propio interés nacional".

El comunicado señaló que el subsecretario de Estado norteamericano para Asistencia en Seguridad, Ciencia y Tecnología, James Buckley, al resumir las razones para la adquisición de los aviones, dijo que "Venezuela ha tomado una deliberada y cuidadosamente considerada decisión" que servirá sus necesidades de defensa hasta el próximo siglo.

El Popular, Viernes 12 de Febrero de 1982

Quejas Latinoamericanas Contra el Director de Derechos Humanos de la ONU

POR NORBERTO SVARZMAN

NACIONES UNIDAS, Feb. 11 (UPI) — La decisión de no renovar el contrato del director de la división de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, el holandés Theo van Boven, se basó en gran parte en las quejas presentadas por ocho naciones, según dijeron hoy fuentes diplomáticas latinoamericanas.

El secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, dijo ayer, a través de un vocero, que no se renovaría el contrato de van Boven debido a que, entre otras cosas, éste había adoptado posturas reñidas con la conducta de un funcionario internacional.

La división coordina la tarea administrativa para la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, integrada por 43 naciones.

La Comisión se ha destacado por su constante crítica a una serie de naciones de la América latina y ya varios diplomáticos habían señalado que la tarea de van Boven estaba dirigida "contra varias naciones del hemisferio mientras se olvidaba de otras", dijeron las fuentes.

Agregaron que en la Secretaría General obran las quejas de ocho naciones, entre ellas de Guatemala, El Salvador, Chile, Uruguay, Argentina y Paraguay por la manera en que van Boven tramitaba los informes de los países.

Un embajador de un país sudamericano dijo que "entregamos una respuesta a un cargo y van Bovem luego dijo que no la tenía, pero posteriormente uno de sus subalternos declaró que sí se había recibido".

Una fuente diplomática digna de crédito, que tocó el tema con Pérez de Cuéllar, dijo que el secretario compartía la preocupación por la actitud de van Boven, ya que esta parecía "reñida con la imparcialidad".

La fuente agregó que la mayor parte del personal contratado por van Boven "estaba vinculado o simpatizaba" con los grupos guerrilleros de los países investigados.

Argentina acusó el año pasado a van Boven de contratar a terroristas para realizar trabajos de investigación sobre desapariciones o tortura, en proyectos iniciados por el funcionario, que ocupó el cargo durante cinco años.

Se dijo que Pérez de Cuéllar, estaba considerando ya el reemplazo, pero que no quería tomar una actitud precipitada. Sin embargo van Boven formuló declaraciones ayer en Ginebra, anticipando que no le renovarían el contrato.

Otra cosa que había moletado a la Secretaria General, y había causado quejas, era la tendencia de van Boven a adoptar claras posturas políticas, dijeron las fuentes.

Las fuentes señalaron que en Ginebra, durante un seminario sobre Uruguay, al cual asistieron supuestos ex guerrilleros Tupamaros, atacó al gobierno de ese país.

En otro seminario, realizado el año pasado en Nueva York, van Boven se solidarizó con la propuesta franco-mexicana que auspicia una, negociación en El Salvador, reconociendo "representatividad política" a los guerrilleros.

La impresión, dijeron las fuentes, es que Perez de Cuéllar seleccionará a un funcionario de carrera para reemplazar a van Boven.

Cinco Omnibuses Incendiados por el M-19

CALI, Colombia, Feb. 10 (UPI) — Un grupo de encapuchados, que se identificaron como miembros del grupo guerrillero M-19, incendió hoy cinco autobuses de transporte público y dispersó tachuelas en las principales avenidas de Cali, en el sudoeste del país, informaron las autoridades.

Efectivos del ejército y la policía se enfrentaron a los encapuchados, pero no se registraron heridos.

Varios jóvenes fueron detenidos, dijeron las autoridades, añadiendo que la situación fue controlada por los efectivos del ejército y la policía.

Agregaron que aparentemente fue una acción coordinada del M-19.

Los encapuchados, que se identificaron a los pasajeros de los autobuses como miembros del M-19, estaban armados y utilizaron botellas con líquidos inflamables para incendiar los vehículos, luego que los ocupantes descendieron de los mismos.

En sus arengas a los pasajeros, los asaltantes reiteraron su pedido por una amnistía general en Colombia como mecanismo para pacificar el país.

En panfletos enviados a algunos medios de comunicación, el M-19 se atribuyó la responsabilidad del ataque.

Inundación de Barro Mata a 10 Personas en México

MEXICO, Feb. 11 (UPI) — Por lo menos 10 mujeres y niños murieron en una inundación de barro provocada por la ruptura de un tubo de agua en el suburbio industrial de Naucalpán, informaron ayer las autoridades.

El vocero del equipo de rescate de Naucalpán, Ignacio Rivera, dijo que una mujer de edad avanzada habia sido rescatada del barro poco después que se produjera la inundación la noche del martes.

Rivera dijo que los bomberos y la policía trabajaron anoche para rescatar los cadáveres de una mujer y de un niño, agregando que se sabe que los cuerpos de otras ocho mujeres y niños están enterrados bajo 10 metros de barro.

"No hay esperanza de que nadie esté vivo. Tomará días antes de poderrescatarlos", dijo Rivera, añadiendo que todas las víctimas se encontraban en cuatro casas sepultadas por el barro.

Espía Chileno en el Perú

SANTIAGO, Feb. 11 (UPI) — Fuentes de la cancillería dijeron ayer que se está pidiendo información a la embajada de Chile en Perú respecto a un ciudadano chileno que supuestamente se declaró culpable de efectuar espionaje en favor de este país.

Versiones cablegráficas procedentes de Lima señalan que el chileno Luis Rubén Gallegos se habría declarado culpable de espiar para lo cual habría sido reclutado por un ex diplomático que trabajó en la embajada en esa capital, que fue identificado sólo por su apellido de Jarquebet.

Las fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores señalaron que "estamos requiriendo información sobre este caso a nuestra embajada en Lima."

Agregaron los informantes que en todo caso no recuerdan a ningún diplomático de apellido Jarquebet en la representación chilena en la capital peruana.

"COSAS TURBIAS" Viene de la primera página

produjo el 24 de mayo del año pasado y en el que, además del presidente Roldós, murió su esposa, Marta Bucaram, hermana de Abdala.

Abdala Bucaram, quien fue un cercano colaborador de Roldós, criticó el informe presentado por la fuerza aérea ecuatoriana y anotó que el mismo fue "dilatorio, cobarde, comprometido, irresponsable e inclusive atentatorio a la soberanía del país".

Aclaró que su crítica no debe tomarse como una lesión a la institución armada. Formuló también acusaciones contra el ex ministro de Defensa, vicealmirante Raúl Sorrosa, señalando que éste tuvo discrepancias con Roldós.

La Comisión de Investigaciones de la Cámara está presidida por el legislador Otto Arosemena, ex presidente de la república.

a ONU

ricipando que no le

abía moletado a la
habia causado quejas,
van Boven a adoptar
así dijeron las fuentes.
ron que en Ginebra,
obre Uruguay, al cual
ex guerrilleros
gobierno de ese país.

ealizado el año pasado
oven se solidarizó con
exicana que auspicia
en El Salvador,
entatividad política" a

on las fuentes, es que
leccionará a un fun-
ara reemplazar a van

Perú

intes que en todo caso
recuerdan a ningún
mático de apellido
chet en la represen-
chilena en la capital
na.

de la primera página

anía del país".
laro que su crítica no
tomarse como una
a la institución ar-
Formuló también
ciones contra el ex
stro de Defensa,
lmirante Raúl Sorrosa,
lando que éste tuvo
epancias con Roldós.
Comisión de In-
gaciones de la Cámara
presidida por el
slador Otto Arosemena,
presidente de la
ública.

Sensacional Baile de Enamorados

MAÑANA SABADO 13 DE FEBRERO DE 1982

ENTRADA GENERAL: $ 6.00

Con la exclusiva presentación de las candidatas a "REINA EL POPULAR" y Elección de Miss Valentine 1982

LA ROTONDA HALL, 2420 Dufferin St.
(norte de Eglinton)

Animación de la discoteca que impone el ritmo en Toronto
"REY TRUJILLO"

MISS VALENTINE 1982 RECIBIRA:

- ☆ Un pasaje de ida y vuelta a Orlando, Florida, cortesía de SUSANA CORDERO y SUR TRAVEL 486 College St. Tel. 923-8918
- ☆ Un lindo anillo en oro con un diamante, cortesía de PEPE JEWELLERY 660 1/2 Bloor St. West Tel. 537-0678 Fina atención del Sr. Pepe Trujillo
- ☆ Una cena completa para dos personas (vino incluido) en el restaurante "LA CUMPARSITA" del 285 Concord Ave. Tel. 535-8124 Sr. Alfono Méndez
- ☆ FLORES, cortesía de Tony Avella Insurance Brokers Inc. 2065 Finch Ave. W. Suite 101, Tel. 745-7171

Con el talón de la entrada participará en el sorteo de estos valiosos premios

- ☆ **UN PASAJE DE IDA Y REGRESO A MIAMI** Cortesía de la Agencia de Viajes SKYLAND, del 140 La Rose Ave. Tel. 249-7780 Rosa Franzini, Irma Quintana.
- ☆ **UN CERTIFICADO POR $ 100.00** En reparaciones mecánicas en ROCCO AUTO BODY del 12 Milford Ave. Tel. 244-1191, Rubén Ravera
- ☆ **UNA CENA COMPLETA PARA DOS PERSONAS** Incluido vino en el RESTAURANTE GARNAVA'S del 443 Parliament St. Tel. 968-6576.

ENTRADAS EN VENTA EN: Garnava's Restaurant, 443 Parliament St.
Lontor Foods, 3457 Weston Rd
o directamente en El Popular, 2333 Dundas St. West, suite 4 504 Tel. 531-2495

Provoca Protestas Prohibición de Película de Walt Disney

HAMBURGO, Feb. 10 (UPI) — La negativa del Festival del Cine de Berlin de presentar una película de Hollywood sobre las aventuras de dos familias que lograron escapar de Alemania oriental en un globo aerostático ha provocado criticas y discusiones sobre el papel de Alemania occidental en las relaciones entre los dos bloques europeos.

La película de Walt Disney "Night Crossing" (Cruce Nocturno), que se estrenará en Europa con su presentación en Hamburgo mañana, es la historia real de dos familias de Alemania oriental que construyeron un globo aerostático y pudieron escapar a Alemania occidental atravesando la frontera en septiembre de 1979.

Los distribuidores de la película en Alemania occidental la inscribieron en el festival que empieza el viernes, pero los organizadores la rechazaron por temor de ofender a los comunistas.

EVENTOS

TORONTO VS. MONTREAL.— Este domingo, el once local del Blizzard se enfrentará con la representación del Manic a partir de las 2.30 P.M. Maple Leaf Gardens, Church y Carlton. Entradas: $ 6 a $ 10. 977-1641.

MEMO ACEVEDO.— Y la Banda Brava, amenizarán la Fiesta de San Valentín y Baile de Disfraces organizado para mañana sábado por Harbourfront. Se invita a concurrir vestidos como Carmen Miranda o Rodolfo Valentino, premiándose a los mejores disfraces. La celebración tendrá lugar en el Hotel Harbour Castle Hilton a partir de las 8.30 P.M. Entradas: $ 5.

LEO BROUWER.— El famoso guitarrista cubano ofrece hoy viernes un recital con obras de Bach, Joplin, Satie y Albéniz. Convocation Hall de la Universidad de Toronto, desde las 8 P.M. 960-6166. Entradas: $ 5 a $ 9.

CARNAVAL DE INVIERNO.— De la ciudad de North York, desde hoy viernes y hasta el domingo en su Centro Cívico, 5100 Yonge Street. Con una amplia variedad de actividades para toda la familia, sin costo alguno. Detalles: 224-6085, 224-6086.

MUESTRA INTERNACIONAL DEL AUTOMOTOR.— Presenta a lo más nuevo en modelos y accesorios, así como otras atracciones vinculadas al auto y la familia. Hasta el domingo, inclusive, en el International Centre, 6900 Airport Road, Mississauga. 493-6863.

ARISTOCRACIA CANINA.— Pichichos de pura raza de toda Norteamérica compiten por los premios de Campeonato de Razas mañana sábado y el domingo, en un evento que incluirá a shows de modas, entretenimientos y demostraciones de obediencia. Edificio Automotriz de Exhibition Place. 445-2940.

PASEOS

JAUN PERRONE.— Ameniza las veladas del Hotel Four Seasons, Yorkville, considerado como uno de los mejores del país, con melodías clásicas para la guitarra. 21 Avenue Road. 964-0411.

ANILLOS.— El nuevo show del Planetario McLaughlin | sobre los Planeta con Anillos. 100 Queen's Park Crescent. 978-8550.

CINE

NIGHT CROSSING.— Basada en un hecho real, muestra los detalles de una fuga con un globo efectuada por una familia de Alemania Oriental hacia el occidente. Salas: Sheraton (864-1412), Golden Mile (755-8694); Towne and Countrye (222-1196).

PERSONAL BEST.— La evolución de una atleta hasta alcanzar la perfección en su especialidad. Dos romances, uno lesbiano y el otro heterosexual, jalonan su carrera deportiva. Salas: Uptown (922-3113).

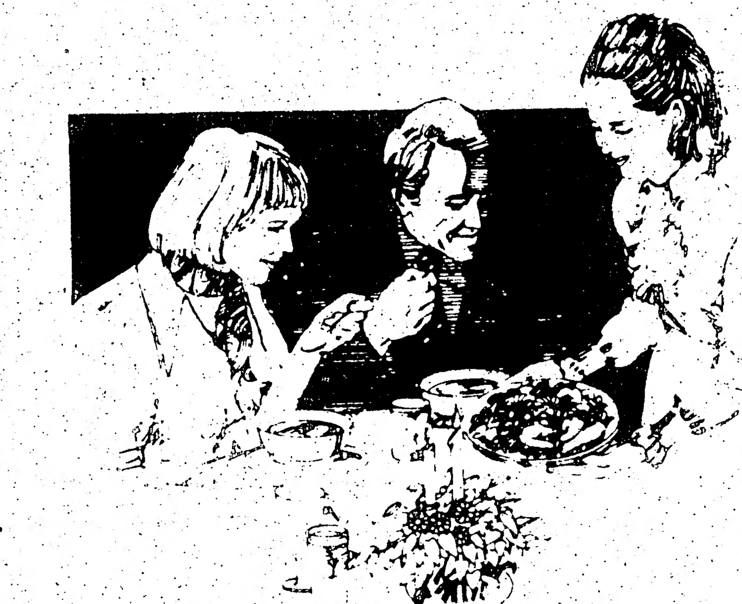
VENOM.— Pobre film de espionaje y terror, con una serpiente venenosa que se encarga de liquidar a los malvados. Salas: Uptown (922-3113).

THE BOOGENS.— Monstruos devoran a seres humanos en escenas que satisfacerán a los aficionados al cine de horror. Salas: Vartity (961-6303; Fairview (491-3337); Sheridan (822-5313).

HEARTACHES.— Dos jóvenes mujeres de caracteres opuestos tratan de forjarse una nueva vida en la gran ciudad (interpretada en Toronto). Salas: Uptown (922-3113).

San Domingo
BANQUET HALL LTD.
SALA DE BANQUETES
524 OAKWOOD AVENUE (esquina Vaugham)
TORONTO • TELEFONO 656-5111
Ahora Bajo
Nueva Administración
SALONES PARA CASAMIENTOS
CONVENCIONES
CONFIRMACIONES
BAUTISMOS FIESTAS ETC.

La Cumparsita

Restaurant Parrillada

EMILIO CROSETTI

su piano y su música

285 Concord Ave.
Bloor & Ossington.
535-8124.
Licencia bajo LLBO.

CANADIAN ODEON THEATRES
FEBRERO 12, FEBRERO 18, DE 1982

PAUL NEWMAN
SALLY FIELD
ABSENCE OF MALICE
9.ª SEMANA
Esta podrá ser la pelicula del año!
Fred Jagger
Associated Press
Ha llegado la hora de contar...

PARENTAL GUIDANCE
HYLAND I — YONGE AT ST. CLAIR · 962-2891
FINCH 1 — FINCH AT DUFFERIN · 663-9505
DON MILLS 1 — DON MILLS CENTRE · 447-6451
WOODSIDE 1 — McCOWAN & FINCH · 291-0066
THORNHILL SQ. 3 — BAYVIEW & JOHN ST. · 886-3211
HUMBER 1 — BLOOR & JANE · 769-1177

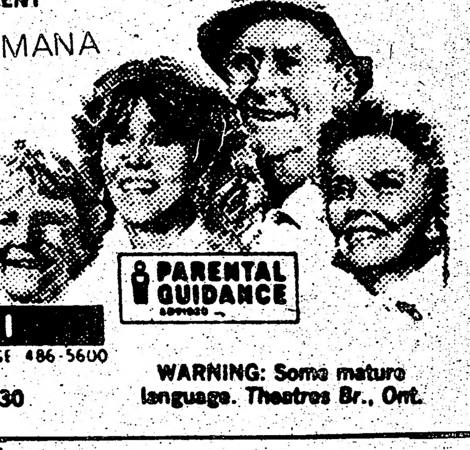
ONE FROM THE HEART
Sometimes you have to break apart to come together.
VARSITY 2

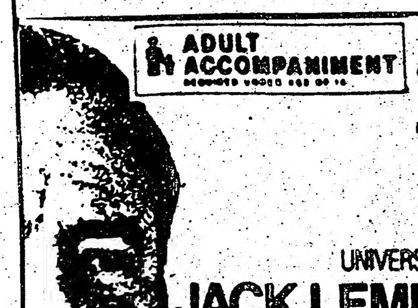
PARENTAL GUIDANCE
the Four Seasons
A MARTIN BREGMAN Production "THE FOUR SEASONS"
ALAN ALDA · CAROL BURNETT · LEN CARIOU
SANDY DENNIS · RITA MORENO · JACK WESTON
BESS ARMSTRONG · Written and Directed by ALAN ALDA
Director of Photography VICTOR J. KEMPER, A.S.C.
Executive Producer LOUIS A. STROLLER
YORK II — EGLINTON E OF YONGE 486-5600
CENTRAL PKWY. 3 — MISSISSAUGA · 275-5400
THORNHILL SQ. 3 — BAYVIEW & JOHN ST · 886-3211

SATURDAY THE 14TH

FAIRVIEW 2 — DON MILLS-SHEPPARD 491-3337
CENTRAL PKWY. 2 — MISSISSAUGA · 275-5400

JACK NICHOLSON in
THE BORDER
ALBION 1 — ALBION MALL, KIPLING 742-0666
CENTRAL PKWY. 1 — MISSISSAUGA · 275-5400
FINCH 2 — FINCH AT DUFFERIN 663-9505
HUMBER 2 — BLOOR & JANE 769-1177
HYLAND II — YONGE AT ST. CLAIR 962-2891
VARSITY 1 — BLOOR AT BAY 961-6303

EXCLUSIVE CANADIAN ENGAGEMENT
On Golden Pond
9.ª SEMANA

ADULT ADMISSION $5.00
FREE LIST SUSPENDED
YORK I — EGLINTON E OF YONGE 486-5600
PARENTAL GUIDANCE
WARNING: Some mature language. Theatres Br., Ont.
DAILY 2:30, 4:50, 7:10, 9:30


ADULT ACCOMPANIMENT
missing.
BASED ON A TRUE STORY.
UNIVERSAL PICTURES and POLYGRAM PICTURES Present
JACK LEMMON · SISSY SPACEK
in an EDWARD LEWIS Production of A COSTA-GAVRAS Film
"MISSING" starring MELANIE MAYRON · JOHN SHEA
Screenplay by COSTA-GAVRAS & DONALD STEWART
Based on the book by THOMAS HAUSER
HYLAND I
YONGE AT ST. CLAIR 962-2891

Leonard Está Confiado en que Derrotará a Finch

RENO, Estados Unidos, Feb. 8 (UPI) — Sugar Ray Leonard boxeó hoy cinco asaltos y dijo que para él no será un problema defender su corona mundial welter contra Bruce Finch el 15 de febrero.

"No espero confrontar problemas, aunque existen algunos para poder derrotarlo", dijo Leonard después de la sesión de cinco asaltos en su campo de entrenamiento del Centro de Convenciones Harrah de Reno, Nevada.

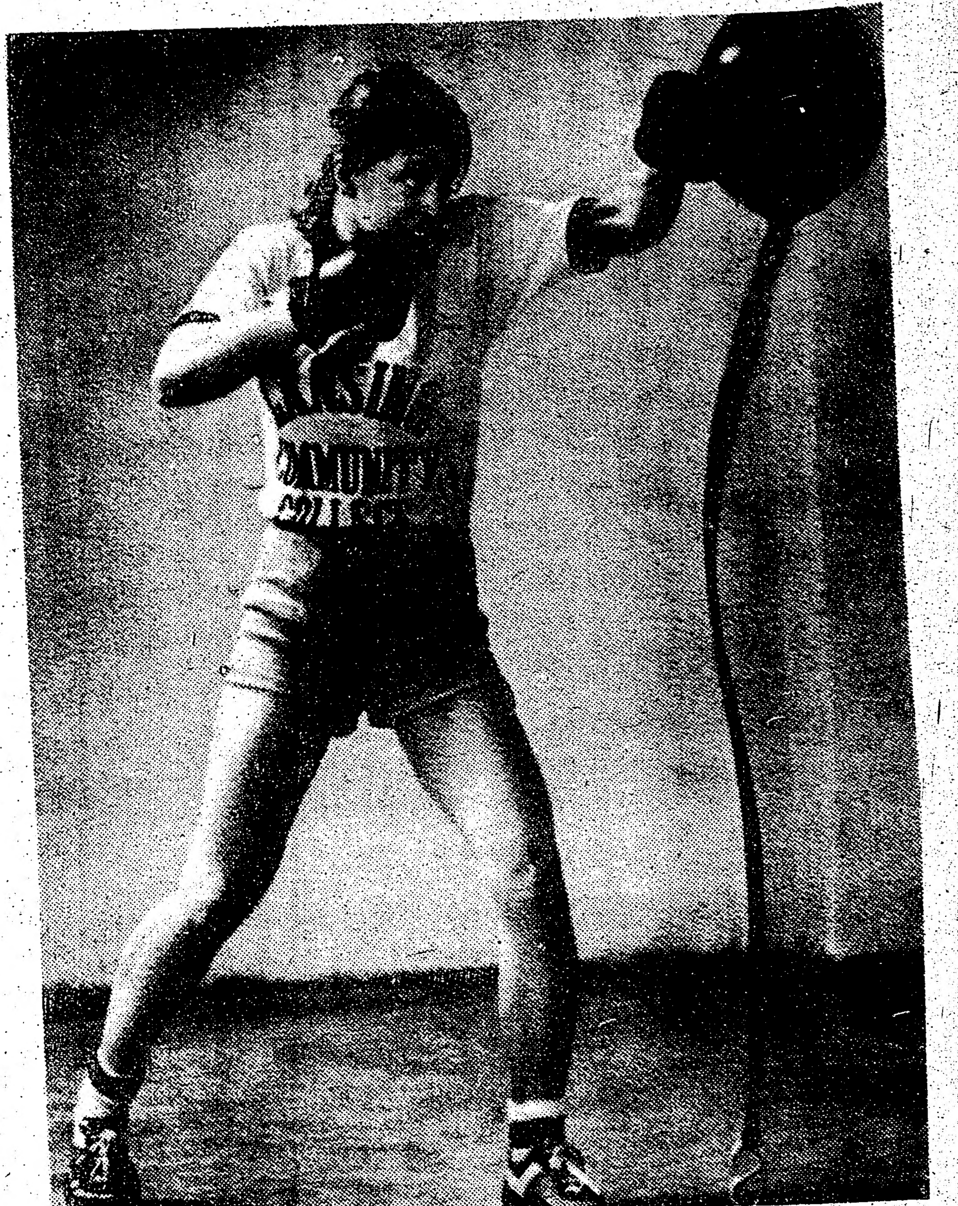
El salón estaba repleto de espectadores cuando Leonard comenzó su última semana de entrenamiento antes de la pelea a 15 asaltos que celebrará en el Coliseo Centenario de Reno.

El campeón recibirá aproximadamente un millón de dólares y Finch unos 100.000 dólares.

Leonard vaticinó que ganará por la vía rápida en los primeros asaltos.

Por su parte, Finch —que está entrenando en el Grand Hotel MGM— dijo que "cada día estoy mejor".

Antes de convertirse en profesional, Finch perdió por decisión frente a Leonard en 1973 en un torneo de boxeo aficionado.



LANSING, Michigan.— Jill Laffler, de 19 años, quien aspira a convertirse en la primera participante femenina de Michigan en el torneo de los Guantes de Oro, dice que se sintió sorprendida y desalentada por la decisión de un juez federal que le prohibió practicacel boxeo. "no sé que ocurrió...", dijo la pugilista de 106 libras dijo que una de las primeras cosas que hizo luego de conocer la decisión judicial fue comer. "No voy a seguir pasando hambre para mantener el peso de mi categoría si no me dejan boxear".

MENOTTI... Viene de la primera página

MENOTTI... Viene de la primera página

considerar sus afirmaciones, ya que el alto organismo de estado tendría "cosas más importantes" a qué dedicarse.

Versiones de prensa local indicaron que la junta habría analizado sus declaraciones en su reunión del martes.

El capitán del seleccionado argentino, Daniel Passarella, salió en defensa de Menotti asegurando que si es separado de la dirección técnica del equipo, renunciaría a formar parte de la selección junto a "dos o tres muchachos".

Menotti negó que sus declaraciones hayan sido ofensivas para con el gobierno y manifestó que sólo expresó su parecer como ciudadano sobre el momento actual.

Versiones periodísticas indicaron hoy que es probable que Menotti esté preparando su salida de la dirección técnica porque no tiene confianza en el desempeño de los campeones mundiales en la Copa Mundial de España que comienza en junio.

También las versiones acusaron a ayudantes de Menotti de dar estimulantes a los jugadores y de mantener vinculaciones comerciales ajenas a lo futbolístico.

La agencia oficial de noticias Telam precisó en un despacho los bienes de Menotti y los beneficios económicos que logró bajo el actual gobierno, además de indicar que sus declaraciones favorecerían a los "subversivos que dice combatir".

Voceros oficiales dijeron hoy que el despacho de la agencia no coincidía con la posición del gobierno en torno al tema y que no existía la idea de separa al entrenador de sus funciones.

El matutino La Nación señaló hoy en un comentario sobre el tema que "en el plano gubernamental comienza a haber un interés bastante anticipado por averiguar qué hará realmente Menotti en Europa, si, tal como la ha dicho en alguna oportunidad, deja el país después del Mundial de España".

También indica que el presidente Leopoldo Galtieri "se mostró estos días interesado en que lo informaran sobre todos los antecedentes de las relaciones de Menotti con la Asociación del Fútbol Argentino".

El diario Clarín, en alusión a la acusación de la agencia oficial contra Menotti de que es "un privilegiado", dijo que "sería interesante discutir si ello, éticamente, lo obliga a callarse la boca" y señaló que las afirmacones del entrenador son compartidas por millones de argentinos.

Tal vez haya sido el mismo Menotti el que acertó a colocar el tema donde debe estar cuando consultado si tenía noticias acerca de si la Junta Militar había tratado sus declaraciones dijo que no creía que ello hubiera ocurrido ya que el organismo debía tener otros temas más importantes que considerar.

Lo que Menotti dijo es mucho menos de lo que cualquier taxista le comenta a su pasajero en Buenos Aires ni bien surge el obligado tema de la crisis que afecta al país. Debe recordarse que Argentina es el país de América Latina que menos creció entre 1976 y 1980, a excepción de El Salvador.

El entrenador se limitó a exponer algunos de los temas del país de hoy: hay gente que vale que no está donde merece; cada uno debe dedicarse a sus funciones específicas para que el país funcione; el pueblo está padeciendo mucho y los que dirigen el país parecen no darse cuenta de ello; la censura no debería existir; los artistas argentinos prohibidos deberían poder actuar.

Una campaña destinada a recordar que Menotti ha sido acusado de tener ideas de izquierda por los servicios de seguridad del estado fue lanzada de inmediato. También se hizo alusión a la solicitada firmada por Menotti y otras personalidades argentinas reclamando que se dé a conocer el paradero de los desaparecidos durante la represión a la guerrilla.

La misma campaña señaló que el médico de la selección habría hecho ingerir estimulantes los jugadores, cosa nunca comprobada, y detalló los beneficios económicos del entrenador, recordando que nunca nadie le pidió cuentas por ello.

La agencia oficial de noticias destinó un comentario a responder a Menotti, acusándolo de servir con sus airmaciones a los que pretenden desvirtuar la imagen argentina en el exterior.

Es probable que si las declaraciones del entrenador no hubieran merecido respuesta, la imagen argentina en el exterior hubiera quedado mejor parada que después de haber elevado el tema a la categoría de cuestión de alto interés nacional.

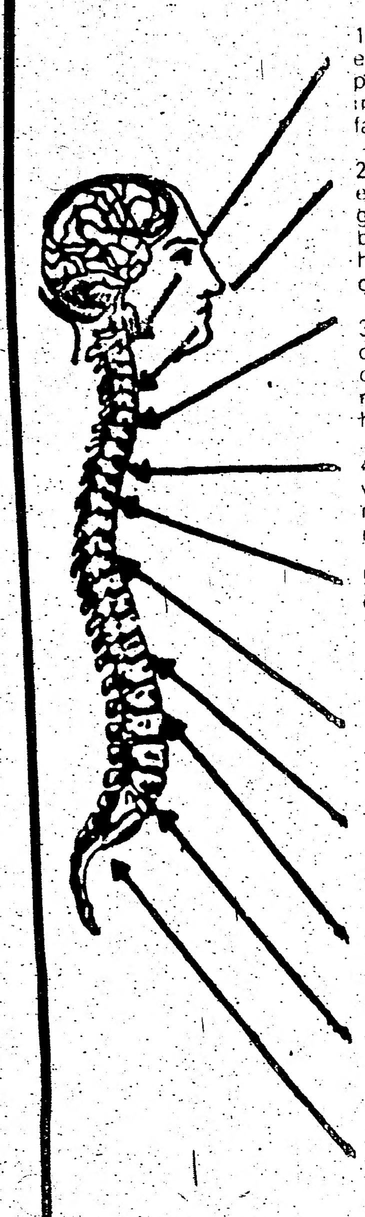
No parece demasiado grave que si Menotti ha tenido la capacidad de labrarse un porvenir económico brillante, sume a ello algunas luces intelectuales para darse cuenta que su situación es la de un privilegiado y se preocupe por la inmensa mayoría que año a año vive peor.

Es probable que la polvareda levantada por las declaraciones de Menotti alcance a opacar transitoriamente otros graves problemas que tendrán que discutirse en el futuro próximo, pero elevar la cuestión a problema de estado se parece más al intento de querer cubrir el gol levantando las palmas de la manos.

LOS JUEVES VA A SER DIFERENTE
A TODOS VA A SER UN INFIERNO

Hair Revolution
CORTES PROFESIONAL ESTILIZADOS, PERMANTENTES Y COLOR
TOTAL CUIDADO DEL CABELLO PARA LA FAMILIA.
NORTH YORK-SHERIDAN MALL
(Wilson y Jane) TEL.: 247-5001

¿ENFERMO?
Vea por qué su espina dorsal juega un papel importante en el mantenimiento de la buena salud
¡Averigüe ahora si usted es el caso para un quiropráctico!
Las enfermedades mencionadas abajo son sólo algunas de las causadas por los nervios comprimidos por las vértevras. Estudie este cuadro de Salud de los Quiroprácticos y usted entenderá por qué más más personas se ponen en manos del cuidado de un quiropráctico.



1 Una pequeña opresión de los nervios en este punto puede causarle dolores de cabeza, problemas en los ojos, sordera, epilepsia, vértigo, insomnio, cuello torcido o torticolis, parálisis facial, etc.
2 Una pequeña dificultad en esta parte de la espina dorsal es la causa de problemas en la garganta, neuralgia, dolor en la espalda y los brazos; bocio, postración nerviosa, gripe, hemorragias nasales, desórdenes en las encías, catarro, etc.
3 La flecha N.º 3 localiza la parte de la espina dorsal donde los nervios están comprimidos y le causarán bronquitis, uñeros, dolor en la espaldilla, reumatismo en los brazos y la espalda, fiebre de heno o catarro nasal.
4 Un nervio obstruido en este punto causará nerviosismo, enfermedades del corazón, asma, neumonía, tuberculosis, dificultades en la respiración, otros problemas en los pulmones, etc.
5 Problemas del hígado y del estómago, aumento del tamaño del bazo, peluresía y otras enfermedades son causadas por problemas en esta parte de la espina dorsal, algunas veces tan leves que sólo los quiroprácticos entrenados los notan.
6 Aquí encontramos la causa de piedras en la vesícula, dispepsia de los intestinos superiores, erupciones cutáneas, fiebre, hipo, etc.
7 Nefritis, diabetes, riñón flotante, problemas de la piel, forúnculos, erupciones y otras llamadas enfermedades, son causadas por nervios oprimidos en esta parte de la espina dorsal.
8 La regulación de problemas tales como apendicitis, peritonitis, lumbago, etc. reciben el ajuste necesario del quiropráctico en esta parte.
9 ¿Por qué tener estreñimiento, problemas rectales, ciática, etc. cuando el quiropráctico puede remover la causa, ajustando esta parte de la espina dorsal?
10 Un deslizamiento ligero de ambos o uno de los hecos innominados, localizados aquí, puede también producir ciática y muchas otras enfermedades de la pelvi y de las extremidades inferiores.
ESTE CUADRO MUESTRA CLARAMENTE POR QUE USTED PUEDE ESTAR SUFRIENDO
No importa como se llame su dolencia... no importa cuanto tiempo hace que la sufre... el cuidado del quiropráctico puede ser la respuesta exacta a su problema de salud específico. El quiropráctico tiene éxito muchas veces después que otros métodos han fallado.
YORK CLINIC
218 QUEEN ST. EAST (esq. Sherbourne)
TELEFONO (416) 363-6769
TORONTO, ONTARIO M5A 1S3
DR. BILL CHENG, B.Sc. D.C., N.D.
SE HABLA ESPAÑOL

sur travel
IATA
Ecuador-Toronto-Ecuador
Grupos acompañados durante el verano.
Traiga a sus familiares y amigos en esta gran oportunidad que le brindamos con tarifas incomparables.
Apresúrese, cupo limitado.
LE PROPORCIONAMOS EL SERVICIO PROFESIONAL DE PREPARARLE SU INCOME TAX.
Trámites de visas, pasaportes, fletes, cartas de invitación y poderes notarizados.
Bajo nueva administración de susana cordero
486 COLLEGE ST.
923-8918

CHIROTERAPIA DE FAMILIA
ROBERT H. GRINGMUTH D.C.
QUIROPRACTICO DE LA LIGA HISPANOAMERICANA
2780 JANE ST.
Suite 202, Downsview
Tel. 745-2162 Se habla español.

Brasil se Prepara para Conquistar Cuarto Título Mundial de Fútbol

MADRID, Feb. 11 (UPI) — "Estamos trabajando mucho y a conciencia, no con la sola idea de ganar un cuarto título, sino de hacer un papel mucho mejor que en Argentina," dijo el seleccionador brasileño de fútbol Tele Santana al llegar procedente de Rio de Janeiro.

Santana presenciará hoy un partido amistoso entre la Unión Soviética y un combinado del Real Madrid y su filial, el Castilla, en el estadio Santiago Bernabeu, propiedad del conjunto madridista.

Brasil es cabeza de serie del grupo seis para la primera ronda de la fase final del Mundial-82, en el que están integrados también la Unión Soviética, Escocia y Nueva Zelandia, con sede en Sevilla y Málaga.

El seleccionador brasileño viajará el domingo en Barcelona para presenciar el partido de liga entre el actual líder, Barcelona, y el segundo clasificado y campeón de 1980-81, Real Sociedad de San Sebastián.

Santana asistirá el 17 de febrero en Hannover al partido amistoso entre las selecciones de Alemania Federal y Portugal.

Santana, que llegó ayer acompañado del director técnico de la Confederación Brasileña de Fútbol, Medrano Díaz, viajará el viernes a Sevilla para visitar algunos campos de entrenamiento en los que la selección brasileña realizará prácticas antes del inicio de la fase final del mundial.

Santana, tras indicar que en Brasil se vive un gran ambiente con motivo del Mundial, destacó que en el mismo se seguirán viendo dos estilos de juego: la fuerza en los equipos europeos y la habilidad en los latinoamericanos.

Preguntado sobre la alineación si Brasil tuviera que jugar mañana mismo, respondió Santana que la misma estaría formada por Valdir Peres, Leandro, Oscar, Lüisinho, Cerezo, Sócrates, Zico, Isidoro, Serginho, Roberto "Dinamita" y Mario Sergio.

"Esto no quiere decir que el resto de mis jugadores no tengan las mismas posibilidades de cubrir cualquiera de estos puestos. De aquí al mundial aún queda tiempo y todos ellos trabajan con entusiasmo. Los puestos serán para los que se encuentren en mejor forma y condición física," subrayó Santana.

En cuanto al jugador brasileño Ignacio Hickmann "Cleo", que se encuentra en un período de pruebas para fichar con el Barcelona, aseguró Santana que el Barcelona hará un fichaje "muy rentable. Es un buen jugador y podrá adaptarse pronto al fútbol español."

Montañista con Pierna Ortopédica Intentará Escalar el Monte Aconcagua

MENDOZA, Argentina, Feb. 10 (UPI) — Un montañista inválido, de nacionalidad británica, escaló un cerro de 5.300 metros como entrenamiento para su intento de vencer el Aconcagua, el monte más alto de América.

Norman Croucher, de 40 años, subió el cerro Manso utilizando dos piernas ortopédicas y empleó ocho días para ascender por su vertiente noroeste.

En 1981, Croucher escaló el Ameghino, monte de 6.000 metros cercano al Aconcagua, subiendo los últimos 400 metros con las rodillas, al romperse una de sus prótesis.

En esta ocasión, el animoso montañista se proveerá de dos pares de piernas ortopédicas, en vez de un solo par, a fin de intentar la subida del Aconcagua, cuya altura es de 6.959 metros.

Croucher espera superar así el incoveniente que se le presentó cuando escaló el Ameghino

Anteriormente, Croucher conquistó el Monte Blanco, en Francia, y el Matterhorn, en Suiza, además de escalar el sistema dél Himalaya desde Cachemira, en condiciones climáticas adversas.

En América también venció montes de gran altura, como el Huascar, de 6.665 metros, y el Jangyaraju, de 5.120 metros, entre otros.

Croucher es autor de libros y ofrece conferencias como medio de subsistencia, Además de lo cual desarrolla actividades en beneficio de personas inválidas.

Sigue Detenido Presidente del CMB

MEXICO, feb. 10 (UPI) — El vicepresidente y segunda autoridad del Consejo Mundial de Boxeo, Piny Porimer, apoyó hoy al presidente del organismo, José Sulaiman, detenido como presunto responsable de traficar con joyas arquelógicas.

Porimer dijo que el "problema" de Sulaiman se solucionará en las proximas horas. Añadió que en el consejo todo sigue su curso normalmente y que no se alterará en lo más mínimo su funcionamiento mientras susbsista el caso.

Corredores de Fórmula Uno se Negarán a Pagar una Multa

LE CASTELLET, Francia, Feb. 11 (UPI) — El piloto de Fórmula Uno, Jacques Laffite, dijo hoy que 10 de sus colegas se negarán a pagar multas impuestas por la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo, conocida por sus siglas francesas FISA.

La entidad multó a 29 pilotos que boicotearon una práctica en el Gran Premio de Sudáfrica el mes pasado en protesta por las nuevas regulaciones de la FISA.

La disputa, por una nueva "super-licencia", contribuyó a la cancelación a principios de esta semana del Gran Premio República Argentina que estaba programado para el 7 de marzo.

"Los pilotos no cederán y bajo ninguna circunstancia pagarán las mutas", dijo Laffite.

Al anunciar la cancelación oficial del Gran Premio República Argentina el martes, la FISA dijo que 19 pilotos multados por la misma disputa habían hecho los pagos correspondientes, preparando el camino para su participación en el Gran Premio de Brasil a realizarse el 21 de marzo.

Laffite hizo las declaraciones mientras practicaba en el circuito Paul Ricard, en el sur de Francia, donde se efectúa el Gran Premio de Francia.

Selección Soviética Derrotó a Santa Fe de Bogotá

MERIDA, Venezuela, Feb. 10 (UPI)- La selección de fútbol de la Unión Soviética derrotó esta noche al equipo colombiano de Santa Fe de Bogotá por 2-0 y mantuvo las esperanzas de clasificarse para el título de campeón del torneo hexagonal de la Feria del Sol.

La URSS abrió el marcador sorpresivamente a los 36 segundos del primer tiempo por intermedio del puntero izquierdo Gazhaev, que fue uno de los mejores jugadores del partido.

A 23 de la segunda etapa, los soviéticos consolidaron su ventaja con cabezazo de Guess después de un centro bien servido por Gazhaev.

De este modo, la Unión Soviética tiene esperanza de clasificarse en su grupo, pese a la derrota que sufrió el domingo frente al equipo local Universidad de los Andes.

El otro grupo está formado por las selecciones nacionales de Honduras y Rumania y por el equipo local Estudiantes de Mérida. Honduras encabeza ese grupo con dos puntos.

Si Santa Fe derrotara a ULA, la URSS todavía podría clasificarse.

Honduras y la URSS se han clasificado para jugar en el Mundial de Fútbol de España.

El partido de esta noche se jugó en una cancha totalmente mojada después de una intensa lluvia que cayó durante el encuentro preliminarn, donde Rumanía y Estudiantes de Mérida empataron a dos goles.

Problemas en River Plate

MAR DEL PLATA, Argentina Feb. 10 (UPI) — El presidente del club River Plate, campeón del torneo nacional, Aragón Cabrera dijo hoy que "la actitud de los jugadores de mi club pidiendo una cifra excesiva de premios es una falta de respeto al público" y anunció que de seguir en rebeldia "podrían ser inhabilitados por un año para integrar la selección Argentina".

"La nuestra es una posición firme", dijo Aragón Cabrera. "Pese a que los hemos amenazado con la suspensión de un año no depusieron su actitud".

De cumplirse tales afirmaciones los nueves futbolistas cedidos por River a la selección nacional no podrían actuar en el mundial de España.

322 HIGH PARK
TEL. 767-9545 y 767-1323

Garantizamos todo trabajo: Tramitamos reclamaciones por Seguros.

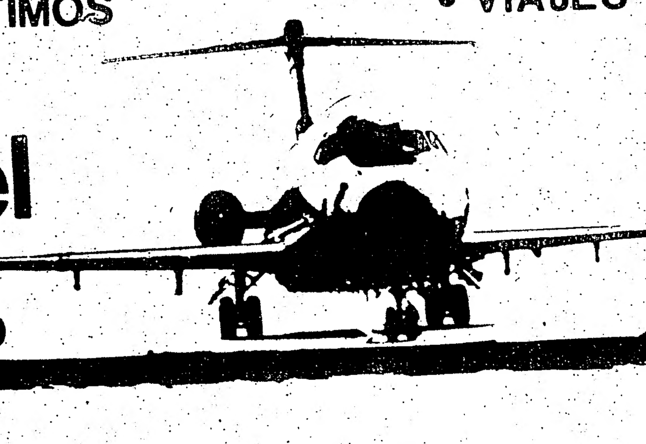
REPARACIONES DE CHAPA Y PINTURA
AUTOS DE CORTESIA
ESTIMACIONES GRATUITAS

VENTA DE AUTOS USADOS

Mejoramos nuestras oficinas permaneciendo en la misma dirección

RESERVE ANTICIPADAMENTE

- DOCUMENTOS OFICIALES • VISAS • PASAPORTES
- FLETES AEREOS O MARITIMOS • VIAJES
- SERVICIO PUBLICO, ETC.



solmar travel
803 Dundas St. W.
Tel.: 364-7885 - 364-8670

INCOME TAX

Indiscutiblemente
No hay nadie mas
Capacitado para
Ofrecerle un
Mayor beneficio
En su Income Tax
Tráigalo
Ahora a

JOSE SANCHEZ TRAVEL AGENCY
AGENCIA DE LA AMISTAD

339 BLOOR ST. W. Suite 213 Tel. 598-2525 Toronto
42 James St. South Suite 47 Hamilton Tel. 524-1786

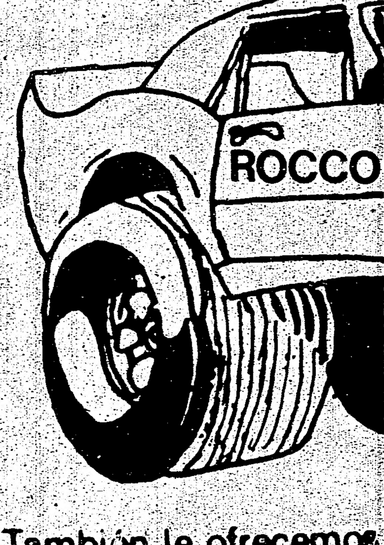
Repercute en Brasil

BRASILIA, Feb. 11 (UPI) — La polémica entre el consa... selección...

GESTA J A...
D.E.H. (Madrid) B.A., ...
POSTHUMS & A...
ABOGADO Y NO...
Especializados en casos civ... comercial
700 Bay St. Suite 1900 Tel. 59...
Para su mayor comodidad hemos abie... en
2065 Finch Ave. W. Suite 10...
Hablamos 'espa...

270-95...
SUN SAND SEA TRAVEL SE...
PREPARAM...
PROFESIONAL...
SU
Income...
LLAME Y LO VISIT...
270-950...
ALFONSO RO...
Y MONICA CAM...
702 BURNHAMTHORP...
(Esq. Cawthra, M...

ROCCO ...
Mecán...
Ch...



También le ofrecemo... tificados en diversos... bolsillo.
Tramitamos su crédito...
80 GRANA...
80 CHEV...
78 HONDA...
76 MAVER...
75 MAVER...
75 RABITT...
RO...

...bol

...ita" y Mario Sergió.
...e decir que el resto de mis
...an las mismas posibilidades
...iera de estos puestos. De
... aún queda tiempo y todos
...n entusiasmo. Los puestos
...ue se encuentren en mejor
...n física," subrayó Santana.
... jugador brasileño Ignacio
...", que se encuentra en un
...bas para fichar con el Bar-
... Santana que el Barcelona
... "muy rentable. Es un buen
... adaptarse pronto al fútbol

...angyaraju, de 5.120 metros,
...entre otros.
... Croucher es autor de
...libros y ofrece conferencias
...como medio de subsistencia.
... Además de lo cual
...desarrolla actividades en
...beneficio de personas
...inválidas.

...NOS.
...ACIONES DE CHAPA
... Y PINTURA
...TOS DE CORTESIA
...CIONES GRATUITAS
...E AUTOS USADOS
...ente
...mas
...ra
...io
... Tax
...NCHEZ
...AGENCY
...A AMISTAD
... 598-2525 Toronto
...ton Tel. 524-1786

Repercute en Brasil Polémica Menotti-Gobierno

BRASILIA, Feb. 11 (UPI) — La polémica entre el consagrado técnico de la selección argentina de fútbol, César Luis Menotti, y el régimen militar de ese país se convirtió hoy en uno de los principales temas de la opinión pública de Brasil.

El mayor país latinoamericano acompaña con gran atención el desarrollo de la abierta divergencia entre Menotti y la cúpula del régimen militar, cuando Brasil se encuentra en un proceso de democratización tras largos años de autoritarismo y la selección despunta como uno de los grandes favoritos para la Copa Mundial de España.

"Crisis en Argentina, juzgan a Menotti por críticas al gobierno", es el título del artículo publicado hoy por "O Globo", y escrito por el corresponsal del matutino en Buenos Aires.

"Caso Menotti va a la junta militar", es el título del amplio artículo publicado por Folha de Sao Paulo, también escrito por un corresponsal brasileño desde Buenos Aires.

El principal noticiero de televisión dedicó anoche el doble de tiempo para referirse al caso Menotti que a las visitas del presidente ecuatoriano Osvaldo Hurtado y a la del canciller angolés Pedro Jorge.

Menotti concedió decenas de reportajes a la prensa brasileña y es respetado no sólo como técnico, sino como hombre de gran preparación política, y en caso que pueda ser sancionado por las autoridades argentinas el tema inclusive podrá tornarse más comentado que la próxima visita del canciller argentino, Nicanor Costa Méndez.

"En las sombras, la campaña contra el técnico va creciendo de manera rastrera", comentó Folha de Sao Paulo, después que Menotti ratificara sus declaraciones críticas sobre el modelo político establecido por el régimen militar.

GESTA J ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A., L.L.B., L.L.M.
POSTHUMS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
Especializados en casos civiles y derecho comercial
700 Bay St. Suite 1900 Tel. 598-0747
Para su mayor comodidad hemos abierto una nueva sucursal en
2065 Finch Ave. W. Suite 101, Tel. 745-8434
Hablamos español

MADRID, España.— Se han dado a conocer dos nuevos sellos postales a ponerse en circulación desde fines del corriente mes. Las estampillas cuentan con diseños basados en la Copa Mundial de Fútbol de 1982.

270-9501
SUN SAND & SEA
TRAVEL SERVICE
PREPARAMOS
PROFESIONALMENTE
SU
Income Tax
LLAME Y LO VISITAREMOS
270-9501
ALFONSO ROMAN
Y MONICA CAMACHO
702 BURNHAMTHORPE ROAD EAST
(Esq. Cawthra, Mississauga)

Venezuela y Honduras Ganan en Torneo Hexagonal

MERIDA, Venezuela, Feb. 8 (UPI) — Universidad de los Andes, de Venezuela, y el seleccionado de Honduras, clasificado para la Copa Mundial de Fútbol de España, obtuvieron convincentes victorias en la primera jornada del torneo hexagonal por la Copa Ciudad de Mérida.

Los triunfos, conseguidos en los dos encuentros disputados ayer, fueron los primeros del torneo en el que también participan los seleccionados de la Unión Soviética, también uno de los finalistas del mundial, Rumania y Colombia.

El miércoles continuará la competencia con los partidos entre Honduras y Rumania, de preliminar, y ULA Mérida con Independiente de Santa Fe, de Colombia, de fondo.

El equipo universitario sorprendió ayer a la afición al superar por 2-1 a los soviéticos, mientras el combinado mundialista de Honduras se impuso sobre Estudiantes, subcampeón de Venezuela, por 3-1.

César Baena, guardameta de ULA, neutralizó la gran potencia de la Unión Soviética, dándole a su equipo una brillante victoria.

Con un juego sereno, y tocando el esférico, ULA literamente enredó a los rusos, que vieron sus esfuerzos fustrados a pesar de su gran desempeño en los 20 minutos finales del encuentro en esta ciudad ubicada a unos 690 kilómetros al suroeste de Caracas.

Los jugadores soviéticos mostraron su gran fuerza en los primeros minutos del choque, dando la impresión que iban a conseguir una victoria fácil sobre sus adversarios.

Latish, Cherenkov y Gashev, en la delantera, desconcertaron a los universitarios, y Cherenkov, al recibir un pase de Latish, marcó el único gol soviético a los 32 minutos del primer tiempo.

El contragolpe de ULA llegó tres minutos después, con un gol de cabeza anotado por Díaz.

El primer tiempo terminó 1-1 y al reanudar las acciones, Baena se convirtió en un verdadero martirio para los soviéticos al no encontrarse la forma de penetrar las vallas de Ula.

A los seis minutos de la segunda fracción, Díaz controló nuevamente las acciones con un pase a Castillo, quien puso el marcador en 2-1.

Honduras, por su parte, mantuvo un juego veloz, especialmente con el puntero izquierdo Figueroa, quien fue uno de los mejores en el cotejo.

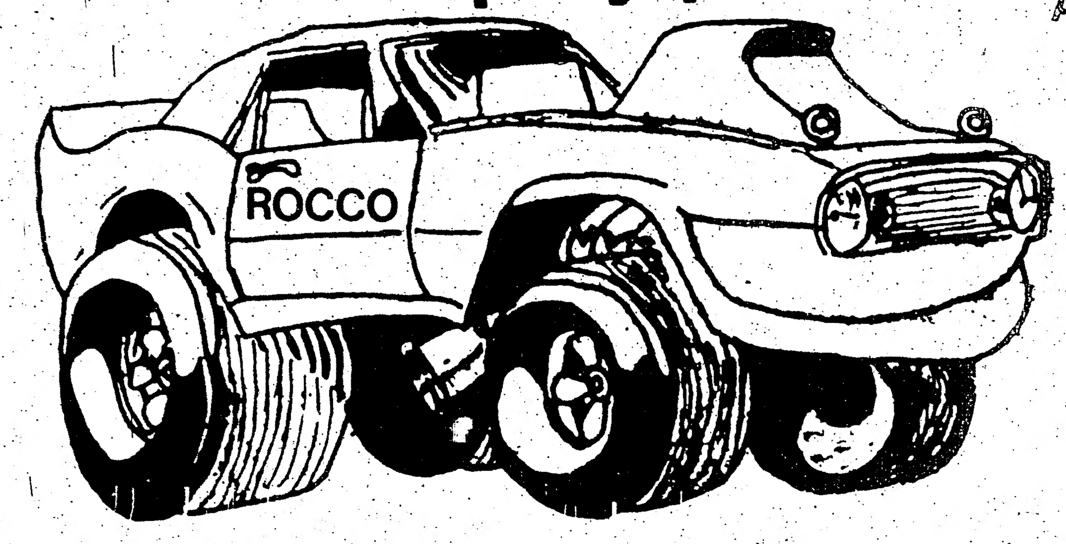
Honduras marcó su primer gol al minuto 38, cuando Morales centró en forma perfecta para Betancourt, el delantero centro, quien penetró por la izquierda con un cabezazo impresionante. El primer tiempo terminó 1-0.

Con su esquema tradicional 4-2-4, Honduras salió en la segunda etapa con aún más velocidad y sin mayores problemas anotó su segundo gol por medio de Lang.

Al minuto 21, el equipo hondureño aumentó la cuenta cuando Bueso pasó el balón a Laing, dejando a Hugo Briceño sin nada pudo hacer para parar el disparo desde la derecha.

Estudiantes, bajo la presión del equipo visitante, hizo un gran empeño para buscar goles, lo que consiguió cuando Atilio Rodríguez buscó una pelota desde atrás, rechazada por Costli, y con un potente disparo dejó sin posibilidades a Arzut.

ROCCO AUTO COLLISION
Mecánica en general.
Chapa y pintura
Autos de cortesía



También le ofrecemos una amplia variedad de autos usados certificados en diversos modelos y estilos al alcance de todo bolsillo.
Tramitamos su crédito y seguro sin recargo alguno.

80 GRANADA 6 CIL.	$ 4.785
80 CHEV MALIBU 6 CIL.	$ 5.275
78 HONDA AUTOMAT. 4 CIL.	$ 3.550
76 MAVERICK 6 CIL.	$ 1.995
75 MAVERICK 6 CIL.	$ 1.595
75 RABITT 4 CIL.	$ 2.425

Todos hablamos español
ROCCO AUTO BODY
12 Milford Ave • 244-1191

Santibáñez Convocará a 25 Jugadores a la Selección Chilena

SANTIAGO, Feb. 8 (UPI) — El entrenador Luis Santibáñez convocará la próxima semana a 25 jugadores para formar la base del seleccionado chileno de fútbol que irá al Mundial de España y anunciará una serie de 15 partidos internacionales de preparación que jugará el equipo, dentro y fuera del país.

Santibáñez adelantó a un matutino que en mayo designará en definitiva los 22 jugadores que irán al torneo, y dijo que los integrantes del conjunto que ganó la clasificación frente a Paraguay y Ecuador en las eliminatorias sudamericanas, tienen la primera opción a ser incluidos en el plantel.

"Inscribiremos 40 jugadores 30 días antes del mundial. Si alguno de los 25 se lesiona o son eliminados por distintas razones, tendré que recurrir a los restantes. Pero, en mayo, confío en tener a los 22, que serán los que viajarán a España", declaró el entrenador nacional.

También informó que hasta ahora está confirmada la presentación de Chile en dos partidos amistosos que jugará en mayo en España, contra clubes locales en Oviedo y Gijón, que serán la sede del Grupo II del Mundial. Los adversarios de los chilenos en el grupo serán Alemania Occidental, Austria y Argelia.

El técnico dijo que además se ha consultado la actuación del seleccionado en un cuadrangular en Venezuela, la "Copa Ciudad de Caracas", donde los otros equipos serían la selección de ese país, Barcelona de España y Benfica de Portugal.

"Pedí una ronda de 3 ó 4 partidos con equipos nacionales en marzo. Una carga de partidos internacionales, no menos de 15, aquí y en el exterior, en abril y mayo", subrayó.

La selección chilena volverá a reunirse el 22 de febrero para someterse a exámenes médicos, antes de dirigirse a un balneario de montaña "para obtener oxigenación y recuperación física" y posteriormente se dirigirá a un balneario en la costa central.

El entrenador dijo que ese período durará un mes y que después habrá etapas de concentración en la víspera de partidos amistosos, otros de semiconcentración, hasta producirse un régimen de internado total, antes de viajar a Oviedo.

Cuando se le pidió que anticipará los nombres de los 25 futbolistas que llemará al seleccionado, Santibáñez dijo que no podía entregar la lista hasta ponerla en conocimiento de los dirigentes del fútbol nacional.

Sin embargo, indicó que sería facil deducir por sus palabras cuál sería la constitución de la lista.

"No se puede experimentar a última hora. La selección que jugó la eliminatoria nunca fracasó. Mostró clase internacional. Fue vicecampeón de América, tuvo una excelente campaña en 1980 y 1981, y clasificó invicta. Por consiguiente, sus integrantes tienen la primera opción. Además, saben mi forma de trabajar la mecánica del equipo y se conocen entre ellos. Nuevos habrá, pero serán pocos y los que hayan desmostrado capacidad".

Michael Spinks Listo para Defender su Corona Semi-Completa

ATLANTIC CITY, Estados Unidos, Feb. 9 (UPI) — El campeón semicompleto de la Asociación Mundial de Boxeo, Michael Spinks, no sabe qué esperar de su contendor del sábado, el ugandés Mustafa Wassaja, pero dice que en realidad no le importa mucho.

"No sé", dijo Spinks al referirse al retador número 1 de la AMB, con quien se medirá en esta ciudad de casinos del estado de Nueva Jersey en una pelea pactada a 15 rounds que será transmitida por televisión a todo Estados Unidos. "Wassaja es africano, es lo único que sé. No sé qué pensar. Es sólo otro tipo que se cruza en mi camino".

Para Spinks, él hermano menor del ex campeón de peso completo Leon Spinks, será la segunda defensa de la corona que ganó en julio pasado con una decisión a 15 rounds a Eddie Mustafa Muhammad. Spinks, que está invicto en su carrera profesional con 19 victorias, ganó una medalla de oro en las Olimpiadas de Montreal de 1976. Defendió con éxito el título el 7 de noviembre doblegando a Vonzell Johnson en siete vueltas.

Wassaja, nacido en Uganda y radicado en Dinamarca, ha ganado 24 peleas y ha empatado una. Es zurdo con fuerza limitada y tiene a su haber sólo siete nocáuts, uno de ellos conseguido el 1978 sobre el ex campeón semipesado Bob Foster por la vía de la descalificación.

"Es un boxeador", declaró Spinks, de 25 años. "Espero que corra por un rato, hasta que se ponga en la punta de los pies. Realmente no sé nada sobre él. No he visto películas de él, pero me mostrarán algunas antes del combate. No me voy a preocupar mucho por él, sólo me estoy preparando para un zurdo.

"Trataré de hacer todo lo que pueda, mezclar mis golpes, mantenerme alejado de su izquierda directa. Si lo puedo alcanzar antes que él me alcance a mí, entonces eso es lo que haré de ahí en adelante. Estoy listo para una izquierda directa y estoy seguro que estará esperando una derecha directa".

Aunque en el ring no le ha ganado nadie, Spinks se está recuperando de otro tipo de derrota.

"Me rompió el corazón", dijo Spinks hablando sobre el ex campeón de la categoría del Consejo Mundial de Boxeo, Matthew Saad Muhammad, que perdió ante Dwight Braxton. Eso le costó mucho dinero a Spinks.

"Fue como perder a mi novia o que mi esposa me dejara o algo así. Es algo que demorará mucho tiempo en terminar. Pero no se puede recuperar".

Karpov Derrota a Larsen en Torneo Magistral

MAR DE PLATA, Feb. 10 (UPI) — El campeón mundial de ajédrez, el soviético Anatoly Karpov, derrotó hoy al danés Bent Larsen en la partida más importante de la tercera ronda del torneo magistral internacional que organiza el diario Clarín.

Los analistas brindaron calurosos elogios a Karpov por su triunfo, logrado luego del sacrificio de dos peones con una ofensiva que lo llevó al triunfo en 32 jugadas.

Karpov había empatado en el segundo turno con su compatriota Lev Polugaievsky, y suspendió en posición inferior en la primera jornada frente al siriò-norteamericano Yaser Seirawan. Esta partida se completará mañana.

Las restantes partidas de la tercera ronda aún se estaban disputandas.

Por su parte, el húngaro Lajos Portisch venció al paraguayo Zenón Franco, en 45 movidas con una apertura Ribinstein y pasó a encabezar las posiciones del torneo con dos puntos y medio.

El argentino Miguel Najdorf cayó derrotado frente al holandés Jan Timann, en una partida de 36 movimientos desarrollada a partir de una apertura Ruy López.

El sirio-norteamericano Yasser Seirawan entabló en 25 jugadas con el argentino Carlos García Palermo, quien condujo las piezas blancas, en una partida planteada con la apertura del Peón Dama.

También se registraron tablas en el encuentro que sostuvieron el argentino Oscar Panno y el sueco Ulf Andersson, luego de 24 movimientos y una apertura inglesa.

Los argentinos Miguel Quinteros y Fernando Braga suspendieron en la movida 41, tras una apertura Gambito de Dama aceptado.

Otra partida suspendida, en la jugada 41, fue la que sostuvieron el argentino Sergio Giardelli y el soviético Lev Polugaievsky, planteada según una defensa Rubinstein.

Para mañana a las 1300 horas (1600 GMT) está programada la continuación de las siguientes partidas suspendidas hasta la segunda jornada.

Estados Unidos y China Inaugurarán Mundial de Básquetbol

BOGOTA, Feb. 11 (UPI) — Estados Unidos y China inaugurarán el IX Campeonato Mundial de Básquetbol Masculino, que se realizará el 15 de agosto en el coliseo cubierto El Campín de esta capital.

El calendario del torneo se realizó en una reunión a la que asistieron el secretario general de la Federación Internacional de Baloncesto Amateur, Bosrislav Stankovic; el ministro de Educación, Carlos Albán Holguín, y el director del campeonato, Jorge Herrera Barona.

Los 13 paises que intervendrán en el certamen son: Australia, Brasil, Canadá, Costa de Marfil, Checoslovaquia, Estados Unidos, España, Panamá, China, Unión Soviética, Uruguay, Yugoslavia y Colombia.

Los tres grupos de la serie inicial quedaron conformados así:

Grupo A, Estados Unidos, España, Panamá y China, y tendrán como sede el coliseo cubierto El Campín, de Bogotá.

Grupo B, Unión Soviética, Brasil, Australia y Costa de Marfil, a realizarse en la ciudad de Medellín.

Grupo C, Yugoslavia, Canadá, Uruguay y Checoslovaquia, en la sede de Bucaramanga.

Estados Unidos, Panamá, Unión Soviética, Brasil, Yugoslavia y Checoslovaquia, son los favoritos para llegar a la gran final del torneo, según la opinión de los comentaristas deportivos.

El calendario de los encuentros es el siguiente:

Agosto 15, en Bogotá: Estados Unidos vs China y España vs Panamá.

En Medellín: Unión Soviética vs Costa de Marfil y Brasil vs Australia.

En Bucaramanga: Yugoslavia vs Checoslovaquia y Canadá vs Uruguay.

Agosto 16, en Bogotá: Estados Unidos vs Panamá y España vs China.

En Medellín: Unión Soviética vs Australia y Brasil vs Costa de Marfil.

En Bucaramanga: Yugoslavia vs Uruguay y Canadá vs Checoslovaquia.

Agosto 17, en Bogotá: Estados Unidos vs España y Panamá vs China.

En Medellín: Unión Soviética vs Brasil y Australia vs Costa de Marfil.

En Bucaramanga: Yugoslavia vs Canadá y Uruguay vs Checoslovaquia.

Los dos primeros países clasificados en cada grupo se unirán a Colombia para jugar la ronda semifinal en la sede principal de la ciudad de Cali el 19 de alosto.

En la ciudad de Cúcuta, se jugará la vuelta para disputar la clasificación de los puestos octavo al décimo tercero.

Los comentaristas expresaron su conformidad por el sorteo y señalaron que cada grupo quedó parejo en sus aspiraciones, porque evita que se enfrenten equipos de la misma zona.

Iglesia Evangélica Hispana

729 ST. CLAIR AVE. W.
(Arlington Ave. Christie St.)

PASTOR: REV. EUSEBIO PEREZ
TELEFONO: 2774841

SABADOS A LAS 6.30 P.M.
Noche de la familia
Clases para todas las edades y la oportunidad de unirse la familia, para alabar a Dios a través del canto y la oración.

DOMINGO: A LAS 6.30 P.M.
Cánticos y adoración
Un mensaje para Ud. y su familia
Oración por lo necesitados y enfermos.

MIERCOLES: A LAS 8.00 P.M.
Estudio de la Biblia y oración.

SERVICIOS CRISTIANOS EN:
HAMILTON, TELEFONO 525-8957
OSHAWA: TELEFONO 579-4069 - 728-1921
TORONTO: TELEFONO 653-4907
TODOS BIENVENIDOS

GARNAVA'S RESTAURANTE
443 PARLIAMENT STREET
Ahora Bajo su Nueva Administración

Rocko Rodrigo y Porfirio, se complacen en presentar nuevamente a petición del público desde Colombia a:

LUZ MARINA SIERRA y OSCAR

Reyes colombianos de la trova.

Ganadores de la segunda jornada folklórica colombiana.

Cupo limitado.

Reservaciones únicamente.
JUEVES 11, VIERNES 12, SABADO 13 Y DOMINGO 14 DE FEBRERO DE 1982

Consumo mínimo en comida de 8^{00} por persona

Reservaciones al
968-6576

La Iglesia Bautista Castellana

BIENVENIDOS TODOS

DOMINGO:
11.00 A.M. Escuela Dominical
7.00 P.M. Servicio de Predicación.

¿Vida abundante?
... Yo he venido para que tengan vida y para que la tengan en abundancia

JUEVES:
8.00 P.M. Estudio bíblico y ...

SABADO:
7.30 P.M. Reunión Juvenil

LUGAR:
746 Pape Ave. (Calvary Church) Toronto
Pastor: Rev. Frank Castrillo
Tel: 922-9226 — 421-7807

Jugadores de Boca Amenazan con Huelga si no les Pagan

BUENOS AIRES, Feb. 10 (UPI) — Los futbolistas de Boca Juniors se reunirán con los dirigentes de la entidad para exigir el pago de los sueldos de los últimos cuatro meses que les adeuda el club y amenazaron con no presentarse al primer partido del campeonato nacional, que comienza el domingo.

Los problemas de dinero en Boca hicieron crisis el sábado cuando los jugadores se negaron a enfrentar a River Plate en un partido amistoso jugado en la ciudad de Mar del Plata.

Los jugadores exigieron que se les pagara en efectivo, antes del comienzo del encuentro, el premio prometido por jugar tres partidos amistosos en esa ciudad balnearia.

Según Diego Maradona, capitán del equipo de Boca, el club adeuda a los jugadores los sueldos de cuatro meses y el aguinaldo de fin de año, además de premios por los partidos finales del campeonato nacional.

A otros jugadores el club les adeuda la prima que debió abonar cuando firmaron su contrato de 1981. El actual director técnico de Boca, Vladislao Cap, dijo hoy que "quiero evitar papelones, pero si la situación no se soluciona antes del domingo, renuncio".

Los jugadores plantearon a los directivos que si no cobran en efectivo los sueldos atrasados antes del domingo no se presentarán al primer partido por el torneo nacional.

Hugo Gatti, el veterano arquero de Boca, dijo que quiere que el club le conceda el pase libre ante la imposibilidad de cobrar lo adeudado.

Recientemente Boca realizó una gira por Asia, Estados Unidos y América central que le reportó al club una suma cercana a los 700.000 dólares, la mitad de los cuales cobró antes de jugar los partidos.

Del resto, 200.000 dólares correspondieron a Diego Maradona quien por contrato cobra el 20 por ciento del porcentaje que corresponde al club por partido amistoso. Cada jugador cobró una suma de 8.000 dólares y a ello debe sumarse lo percibido por el cuerpo técnico.

Los dirigentes de Boca ofrecieron a los jugadores documentar la deuda, pero estos se negaron a recibir los cheques prometidos ya que en oportunidades anteriores no los pudieron cobrar por falta de fondos.

El ex presidente del club, Alberto J. Armando, reclamó a la entidad una deuda de 400.000 dólares.

Boca debe aún la mayor parte de la transferencia de Diego Maradona, estimada en un total de 10 millones de dólares.

Según versiones periodísticas, el club habría recibido como donación de algunos socios, departamentos y automóviles, bienes que ofrecería a los jugadores como parte de pago.

Postergan Pelea de Pipino Cuevas

LAS VEGAS, Feb. 10 (UPI) — La pelea eliminatoria de los pesos welter entre el ex campeón de la Asosiación Mundial de Boxeo, el mexicano Pipino Cuevas y el coreano Chung-Jae Hwan, programada para el 27 de febrero, fue pospuesta un mes, informó hoy un vocero del hotel donde se desarrollará el enfrentamiento.

Un vocero del Hotel Showboat dijo que Cuevas se lastimó un nudillo de su mano derecha durante sus entrenamientos esta semana en México, y solicitó al promotor Bob Arum que pospusiera la pelea.

El encuentro se realizará ahora el 27 de marzo en el mismo hotel, dijo el vocero.

Cuevas y Chung-Jae Hwan están catalogados 1-2 en el Consejo Mundial de Boxeo, como máximos retadores de Sugar Ray Leonard, que ostenta la corona mundial de los pesos welter.

El invicto Hwan está colocado como el máximo retador de la AMB con un record de 28-0, y Cuevas está en el número 5 con un record de 29-7-0 con 26 nocauts.

Pieles
El regalo ideal
Abrigos, chaquetas, estolas, nuevas desde 99 dólares, usadas desde 10 dólares. También polleras, sombreros, pieles para hombres.
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave. (norte de Queen)
Estacionamiento gratis
CHARGEX VISA 363-6077

DECIMO ANIVERSARIO
1972 - 1982
10 AÑOS A SU SERVICIO
sur travel TELEFONO: 923-8918
UNA DIVISION DE 444117 ONTARIO LTDA.
sur travel
ES UNA COMPAÑIA AFILIADA A:
Sophisticated Systems Inc.
COMPAÑIA PROFESIONAL EN EL CAMPO DEL SISTEMA COMPUTARIZADO Y GERENCIA EN GENERAL.
sur travel
ESTA TAMBIEN ASOCIADA CON:
Verbe Management and Consultants Ltd.
La organización más profesional en el campo financiero y administrativo.
BERT VIEIRA
Presidente
SUSANA CORDERO
Manager
Celebre con nosotros nuestro décimo aniversario ganándose un viaje a Florida.
Corte el cupón y envíelo a:
SUR TRAVEL
486 COLLEGE ST.
TORONTO ONT.
TELEFONO:
923-8918
NOMBRE: ____________
DIRECCION: ____________
TELEFONO ____________

AVISOS COMUNITARIOS

CLUB SELECCION ECUATORIANA

Cita a todos los jugadores que integraron el equipo de fútbol de 1981 tanto del Mundialito como Liga Hispanoamericana y a la vez que se hace una extensiva invitación a los jugadores ecuatorianos que deseran ingresar. En esta reunión se tratará temas de formación del equipo para 1982 y otros puntos de importancia. Se ruega puntual asistencia. Lugar: 1296A Bloor St. W., 2 P.M. Febrero, domingo 14 de 1982. Informes: Tel.: 247-0767, Sr. Velásquez.

El CLub Little Stars comunica a todos sus socios, amigos, simpatizantes, que los dias jueves de 6.30 P.M. a 8 P.M. comenzaron las clases de danza-ballet para niñas. Y de 8 P.M. a 9.30 P.M. las clases de gimnasia para las damas. Tenemos personas para el cuidado de los niños. A las personas interesadas pueden llamar a los teléfonos 636-0236 o 635-9642.

LIGA LATINOAMERICANA

L.L. comunica a todos los clubes que deseen participar en su campeonato 1982 el cual se llevará a cabo en el Lamport Stadium que el sábado próximo 13 y 20 estaremos recibiendo inscripciones en las instalaciones del lamport (lado este) de 3 a 5 de la tarde.
La directiva (Informes 484-1881 y 654-6560).

LIGA HISPANOAMERICANA DE FUTBOL AMATEUR

La Junta Directiva de la L.H.F.A. cita con el carácter de urgente a los delegados y presidentes de los clubes afiliados a la asamblea general extraordinaria que se llevará a efecto el miércoles 11 de febrero a las 17 de febrero a las 7.00 P.M. en el Restaurant "El Rancho" (Colege y Bathurst). Se recomienda asistencia total de clubes afiliados.
La Directiva

CLUB SUCRE

Cita a asamblea general ordinaria de socios y jugadores para el domingo 14 de febrero, 2 P.M. local, 230 Woolner (y Jane). Para tratar las actividades del año 82.

LIGA LATINOAMERICANA

Comunica a los clubes interesados en participar en su segundo torneo de preparación a realizarse en el Lamport Stadium el 18 de abril que las inscripciones se recibirán en las instalaciones del Lamport (lado este) todos los sábados a partir del 13 de febrero.
La Directiva (12-15-17-19-II)

SE REQUIERE DE INMEDIATO OPERARIOS DE MAQUINAS INDUSTRIALES DE COSER

La División Industrial del Servicio de la Mano de Obra Temporal (Manpower Temporary Service) requiere operadores de máquinas industriales de coser, cuatro (4) para bordadoras y tres (3) para la producción de felpilla (chenille) para empleos de corto y largo plazo a comenzar de inmediato. Estas plazas ofrecen altos salarios, excelentes beneficios sociales y una cordial atmósfera laboral.
Se brindará un breve período de capacitación para aquellos que cuenten con por lo menos un año de experiencia.
Tenga a bien telefonear al 922-2411 o presente su solicitud personalmente en 1 Belmont Street.

CONDOR Enterprise Co.

Invita a su gran BAILE

13 DE FEBRERO

con motivo a celebrar

el

Dia de 'Los Enamorados'

Valentine's Day

ADMISION:
por persona $5.00
pareja $8.00

Venga y Diviertase
Alegria & Musica

La animacion estara a cargo de la Fantastica Discoteca

'Dinamita' de Efren

TEL. 364-0472 Fecha: 13 Febrero-82 Hora: 7 pm. a 1 am.

Local: SCADDING COURT (Bathurst y Dundas)

GLOBAL REAL ESTATE LTD.

Compra y venta de toda clase de propiedades.

Sirviendo a la comunidad española y latinoamericana de Ontario con 2 oficinas para servirlos.

1275 DUNDAS ST. W. 537-2651 **422 COLLEGE ST. 968-3112**

sur travel

486 COLLEGE STREET.
TORONTO
TELEFONO:
923-8918

ECUADOR - TORONTO - ECUADOR

Traiga a sus familiares y amigos a disfrutar del verano.

Además grupos acompañados Además grupos a Colombia. Consulte a: **SUSANA CORDERO • CRISTINA VELASCO**

SERVICIOS

SEGUROS
ANTONIO AVELLA INSURANCE BROKERS INC.

haciendo lo que mejor sabemos hacer

Antes de renovar su póliza de seguro compare nuestros
- **PRECIOS**
- **FACILIDADES**
- **SERVICIOS**

AUTOMOVIL, VIDA, CASA, COMERCIO, ETC.

Horario de oficina:
Lunes a viernes 9 A.M. a 9 P.M.
Sábado de 10 A.M. a 5 P.M.

2065 FINCH AVE W.
SUITE 101
745-7171

CERCA DE DIEZ AÑOS SIRVIENDOLE A UD.

Con nuestra tradicional cortesía y eficiencia

LATIN CANADIAN moving & cartage inc. Mudanzas

Le ofrecemos los servicios de mudanzas a cualquier parte del país.
Guardamos su mercancía por un mes o un año.

RAMON HERNANDEZ
660 STEEPROCK DRIVE
DOWNSVIEW
TELEFONOS:
654-5421•635-0930• 651-0344

GARDINER SHELLEY
ABOGADO

Especialista en accidentes automovilísticos. Problemas matrimoniales. Primera entrevista gratis. Se habla español.
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO ONTARIO M4T 2T5

CARIBBEAN CARTAGE & MOVING LTD.

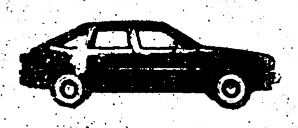
$ 15.00 y $ 19.00 por hora con licencia y seguro

DONATO PADILLA 656-8110

MRS, GINA

291 AUGUSTA AVE.
(1 cuadra al sur de College)

Lectora de las palmas y de las cartas. Resuelve todos los problemas de la vida. Ella lo ayudará en los que otros han fallado. Ella le garantiza solucionarle sus problemas. Ella se ha entregado toda la vida a ayudar a los necesitados. Una visita los convencerá de su poder Divino. Lecturas privadas y confidenciales. Abierto 7 días a la semana 9 A.M. a 9 P.M.



Ricardo's Auto Collision

Especialidad en chapa y pintura de toda clase de vehículos. Sus propietarios Ricardo (Gato) Molina y Ricardo Montenegro lo esperan en
104 OSLER ST. UNIT 4
TEL. 769-1882, TORONTO
Servicio de grúa a sus órdenes

Ud. también puede aprender a hablar inglés en unos pocos meses. Nuevo, rápido y fácil método para casa o ratos libres. Rente el equipo por $ 1.50 por día. Para demostración gratuita llame al

Tel. 533-7324 SAVE-O-WAY AD. CO.
1543 BLOOR ST. W. TORONTO

BABY SITTER

Con referencias para cuidar bebé: 19 meses y ayudar con tareas de casa. Lunes a viernes de 8.15 a 17.45 P.M. Comenzar marzo 15. zona Yonge y Sheppard. Tel. 222-5959.

SE ARRIENDA

Habitación amoblada, área de Rogers y Dufferin. Llamar al Tel.
656-3503
(10-12-II)

VALERIE

SRA. VALERIE - Lectura espiritual de la palma de la mano y los naipes. Habla varios idiomas. Si se siente tristé, desalentado, un fracaso, este mensaje es para usted. Ella le dirá sus problemas y cómo resolverlos con el poder de las estrellas. Bien conocida por asistir a los que necesitan su ayuda. Deje que ella lo coloque en el camino apropiado hacia la suerte y felicidad. Abierto de 9 A.M. a 9 P.M. Llame para una cita: 652-3675, 1971 Keele St. (esquina Eglinton). M6M 3Y2.

MUDANZAS

Grandes o pequeñas en todo el Canadá. Precios especiales al aeropuerto. Llamar a cualquier hora ARMANDO 535 1876

ARGENTINA CONSTRUCTION SERVICE

Renovaciones y reparaciones de casas y apartamentos
TEL. 537-7193
463-7307

EXCELENTE POSICION

Como vendedora de fantasías finas para empresa canadiense líder en el mercado. Muestrario por valor $ 750, sin costo. Llamar Sra. Tonia 279-9067

REPARTIDORES DE PIZZA

Area de Bathurst y Eglinton con auto pequeño si es posible. Llamar al Tel. 782 3418, pregunte por Francisco, después de las 4 P.M.

NECESITO PERSONA

Para atender joyería área Bloor y Bathurst. Debe hablar inglés y español, de martes a sábado 10 A.M. a 6.30 P.M. Tel. 532 1525.
(10 12 15 II)

GLOBE AUTO ELECTRIC

Reparacion del sistema eléctrico de su vehículo. También se repara alternadores, generadores, motores de arranque, etc. Lunes a viernes 8 A.M. a 9 P.M. Sábados 8 A.M. a 1 P.M.
VICTOR YANQUI
102 TURBINE DR. UNIT 5
TELEFONO 746-2546

SOMJEN & SUTER-McEWEN
ABOGADOS

Asuntos legales de toda clase.
Se habla español

94 CUMBERLAND STREET, SUITE 906
TORONTO ONT. M5R 1A3
TELEFONO 922-8083
HORARIO DE 9.30 A.M. a 6.00 P.M.

HERMOSO APARTAMENTO

Scarlett/Jane/Eglinton, 4 habitaciones, sauna, piscina, localizado en un parque. Buena hipoteca, $ 15.000 de depósito. Llame hoy: Martha Urueña, 638-6181, Ralph Nardi, Realtor.

ELITE TAXATION SERVICES
PREPARAMOS SU INCOME TAX A DOMICILIO

Personal altamente calificado le asistirá y consultará en todo lo relacionado con su Income Tax o el de su empresa. Llámenos sin compromiso.

WILLIAM MARTINEZ
Personal Tax Consultant
Tel. 671-0678
Lunes a sábado 9 A.M. a 9 P.M.)

NECESITAMOS

Pareja seria y ambiciosa como socios para seguir expandiendo nuestro negocio, estamos bien estabilizados en el entrenamiento que proveemos. Por entrevista llamar 640-4311.

SE NECESITA

Persona necesitamos para trabajo liviano de casa limpieza y cuidado de dos niños. Llamar al 635-0162.
(12-II)

ERNESTO'S B.P.

Comunica a todos los amigos y clientes que abrirá su nuevo garage en el
1110 Dupont St.
(y Dufferin)
Pronto se avisará el día de apertura.
(12-19-26-II)

Francisco Tello

TAX PREPARER

102 Marchmount Rd. and Ossington Avenue
Telephone 651-5345

MONDAY to FRIDAY after 6:00 PM.
SATURDAY and SUNDAY after 9:00 AM.

L.H.F.A.

Comunica a las institucione o clubes interesados en participar en el campeonato de 1982 a reservar el cupo respectivo de las cuatro vacantes que están disponibles.
Directiva
(5-8-10-12-II)

SEÑORA AMILLIA

CONSEJERA LECTORA DE CARTAS

Ella es religiosa y una mujer Santa, quien le mostrará como expulsar enfermedades, tristezas y dolor. Lo que los ojos ven, el corazón debe creerlo y después, el corazón lo convencerá de que esta es la mujer que usted estaba buscando. El toque de su mano alivia. Ella le quitará toda la influencia diabólica. Recuerde que yo soy alivio; nacida con el poder y lo ayudaré.
Durante muchos años he reunido matrimonios que han estado separados. Si usted está triste, desanimada, angustiada, yo la puedo ayudar. ¿La mala suerte lo sigue? Yo le puedo decir quienes son sus enemigos y amigos y si el que usted ama es sincero o falso. Yo advierto, la aconsejo y le explico.

9 A.M. a 7 P.M.
1459 DAVENPORT (entre Dufferin y Lansdowne)
TEL. 536-0300
NO DUDE, AQUELLOS QUE DUDAN ESTAN PERDIDOS

CUPON DE SUSCRIPCION

SPANISH NEWSPAPER ✱ JOURNAL ESPAGNOL

el popular

CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

CORREO DE 1.ª CLASE

6 MESES	3 veces por semana (78 ediciones)	$ 35
12 MESES	3 veces por semana (156 ediciones)	$ 65
24 MESES	3 veces por semana (312 ediciones)	$ 120

Nombre
Dirección
Ciudad **Prov.**
Código Postal

NOTA: Complete este cupón y envíelo adjuntando cheque o money order a favor de "EL POPULAR"

EL QUE REBAJA LOS PRECIOS

Deje que los otros fijen los precios... ¡Nosotros se los Bajaremos!

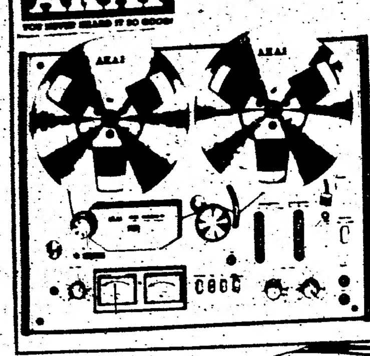
Authorized Dealer

HITACHI
Panasonic
MAGNAVOX
Quasar
Aurex
GTE SYLVANIA
AKAI
TOSHIBA
PHILIPS
SANYO
Emerson
HANIMEX

THE PRICE BEATER

Let the others set the prices... We'll Beat Them!

AKAI



GX-400 D GRABADORA A BOBINA.
4 pistas, 2 canales, cabezales 3GX, MIC y mezcla de líneas, palanca para pausas, grandes medidores VU, mezcla de sonido sobre sonido

$498.88

AKAI
YOU NEVER HEARD IT SO GOOD

SISTEMA PROFESIONAL DE 5 COMPONENTES

xTOCADISCO CON RETORNO AUTOMATICO AP-B21C tracción a correa, detención y retorno del brazo automáticos, completo con cartucho.
AMPLIFICADOR STEREO INTEGRADO AKAI AM-U11 — 40 Watts RMS, medidores VU gemelos, garantía de 5 años para los componentes yd e 3 años por reparaciones.
SINTONIZADOR ESTEREO AKAI FM/AM AT-K11 — La combinación perfecta, indicadores de señal LED e indicador de FM Estereo, con la misma garantía que el Amplificador.
PARLANTES AKAI A 2 VIAS — CWT 30 — Parlantes para tonos graves de 10 pulgadas, parlante para tonos graves de 10 pulgadas, parlante para tonos agudos de 1.75 pulgadas, capacidad para una potencia total de 60 watts.
UN PRECIO IMBATIBLE

$498.88

Quasar

MUEBLE TELEVISOR A COLOR DE 26 PULGADAS
100Ñ SOLID STATE con sensor luminoso para disfrutar siempre de colores correctos. Modelo WL9439S, garantía de 3 años por reparaciones en el hogar (los componentes y la labor).
CADA UNO

$799.95

MUEBLE TELEVISOR A COLOR CON BASE ROTATORIA Y REMOTO
100% Solid State, ojo electrónico, indicador digital de canales, control de la imagen con un sólo botón. Modelo 4942.
Cada uno

$978.88

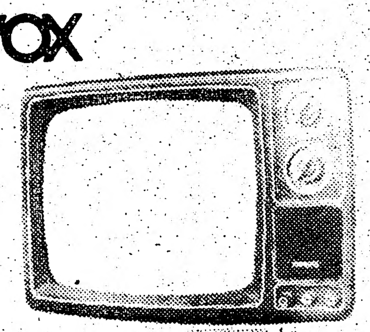
SISTEMA PROFESIONAL DE 8 COMPONENTES

AKAI
YOU NEVER HEARD IT SO GOOD

TOCADISCOS AKAI CON TRACCION DIRECTA AP-D33C retorno automático, motor con resorte discolith, control de tono, cartucho tipo magneto dual.
PREAMPLIFCADOR ESTEREO AKAI PR-A04 Bajo nivel de distorsión y alto S/N, controles superables de bajos y tiple, cabeza amp MC, circuito de atenuamiento.
AMPLIFICADOR DE POTENCIA ESTEREO AKAI PA-204 Amplia variedad de frecuencias, sistema thermoloof, indicador de FM, selector de amplitud, filtro subsónico, potencia a pulsador y circuitos de parlantes protegidos.
SINTONIZADOR ESTEREO FM/AM AKAI AT-KO3 Indicador digital de FL, indicador de sintonización LED, indicador de potencia de señal LED, sintonización con servo lock.
GRABADORA ESTEREO AKAI A CASETTE CS-M3 Cap con cinta metálica, motor DC con velocidad controlada electrónicamente, Dolby NR, interruptor de filtro MPX, medidores VU.
PARLANTES DE LUXE A 4 VIAS AUDIO LOGIC A 595 Parlantes para tonos graves de 15 pulgadas, parlante para tonos agudos de 2-4 1/4 pulgadas y para tonos intermedios de 5 pulgadas, controla 100 Watts.
ESTANTE AUDIO RACK DE AKAI La manera perfecta de exhibir su sistema AKAI.
UN PRECIO IMBATIBLE

$1488.88

MAGNAVOX



TELEVISOR PARA BLANCO Y NEGRO DE 12 PULGADAS
Sistema de Acción Instantánea, sonido e imagen inmediatas **Cada uno**

$98.88

HITACHI

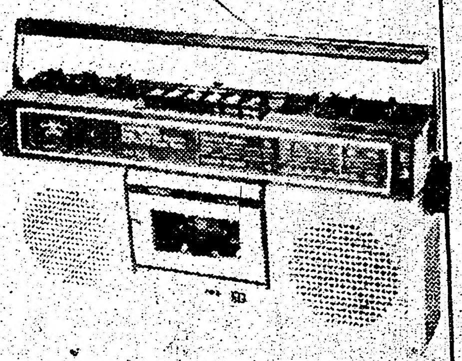
TELEVISOR A COLOR PORTATIL DE 14 PULGADAS
100% Solid State, Sistema Luminar 20, rápida presentación de la imagen, el Electro APS fija la mejor señal. Modelo CT-1302.
Cada uno

$399.95

ESTEREO CAMINANTE FM/AM CON AURICULARES.

Indicador Estereo, controles de volumen separados, 2 enchufes para los auriculares, capaz de operar con AC/DC, terminación plata satinada.

$49.95



RADIO ESTEREO AM/FM CON GRABADORA A CASSETTE.
Una excelente portatil personal con muchas caracteristicas de lujo.

$98.88

¡NADIE LE GANA A BIG BOY

¡SENCILLA FINANCIACION BANCARIA A SU DISPOSICION!

NOBODY BEATS BIG BOY Electronics Ltd.

master charge
VISA

DIXIE MALL 271-1991